

總監月刊

MONTHLY NEWS

No.04

106年10月

October 2017

謝漢池 題 陽谷 書

RYLA

Rotary
District 3490



ROTARY:
MAKING A
DIFFERENCE
扶輪改善世界

國際扶輪 2017 青年領袖營

國際扶輪3490地區



2017-18 年度總監
謝漢池
D.G. Beadhouse

RYLA 主委

廖晉寬
P.P. Test

共同敬邀

團隊合作 × 共享領導
互相激勵 × 互相扶持

9/10-11 日/一
月 宜蘭 香格里拉冬山河
渡假飯店



Rotary
District 3490



ROTARY:
MAKING A
DIFFERENCE
扶輪改善世界



地區網站



Facebook



2017-18年度

國際扶輪3490地區
地區成年禮
Coming of Age Ceremony

11/11

六 12:30

宜蘭孔廟

宜蘭市新興路170號

Rotary
District 3490



ROTARY:
MAKING A
DIFFERENCE
扶輪改善世界

國際扶輪3490地區
2017-18年度總監

謝漢池

D.G.Beadhouse

地區成年禮主委

蔣家鈴

P.P. Wendy

共同敬邀

Contents 目錄

總監的話

- 03** 表現扶輪的行為特質，佩上扶輪的領章 - 是多麼榮耀的感覺！

文／地區總監 謝漢池 DG Beadhouse

05 RI 社長文告

文／國際扶輪社長 伊恩-萊斯禮 RI Pres. Ian H.S. Riseley

主題報導

- 06** Making A Difference for RYLA 用領導人的創新來培育創新的領導人

文／3490地區RYLA委員會執行長 樹林社 許民翰 PN Dennis

扶輪動態

- 09** 一個用『綠』概念關心『家』的扶輪社

-新北綠家扶輪社創立的構想與歷程

文／新北綠家扶輪社 創社社長 吳翊毅 CP Alan

國際交流

- 11** 從交流賽中培養孩子放眼國際的宏觀視野

記2017年台日少年棒球親善交流賽

圖·文／基隆東區扶輪社 張毓芳 Joanne

- 12** 從食衣住行育樂六方面去認識和了解印度的文化

文／NGSE出訪印度團員 劉宣 Hsuan 派遣社（花蓮新荷社）

- 14** 從教育、產業觀察一個經濟文化差異頗大的國家

文／NGSE出訪印度團員 曹凌豪 Howie 派遣社（樹林芳園社）

- 16** 體驗一個想像中很不一樣的神祕國度

文／NGSE出訪印度團員 吳岱蓉 Tina 派遣社（花蓮港區社）

- 17** 用三個禮拜去感受印度文化的洗禮

文／NGSE出訪印度團員 林佩樺 Peggy 派遣社（樹林芳園社）

- 19** 身在異國為異客，挑戰味蕾的適應力和文化的衝擊

文／NGSE出訪墨西哥團員 趙威 Tom 派遣社（花蓮新荷社）

- 21** 驚艷之旅，FUN心體驗異域的墨式生活文化

文／NGSE出訪墨西哥團員 李佩霖 Pamela 派遣社（大漢溪社）

社會服務

- 23** 撥動蘊含愛心的手指-心算的超越就是扶輪的愛

2017扶輪盃六縣市兒童珠心算比賽

文／新莊中央扶輪社 前社長 陳萬發 PP Abacus

- 26** 新北市衛生局和國際扶輪3490地區聯合舉辦

「守護健康 為你著想」

文／平面媒體主委 洪沛羽 Liz

圖／新北卓越扶輪社 蕭丁齊 JJ

Contents 目錄

- 28** 灑下音樂藝術的優雅情懷，讓愛轉動扶輪的永恆
2017土城愛輪轉公益音樂會紀實
文／土城扶輪社
- 29** 2017 國際海洋淨灘日 為海洋環保盡一份心力
圖·文／新北單車網路社 創社社長 林子傑 CP Wedding
- 31** 讓社區民眾體會最放心的幸福 - 為自己的健康把脈
中醫義診活動暨急難救助金捐贈儀式
文／頭前扶輪社 社友夫人 鄭佳芸
- 32** 扶輪有愛 台灣兒童少年希望協會暑期關懷計畫
文／北大光榮扶輪社 社長 簡坤鈺 Chien Kenyu
- 34** 我們要用知識與熱情一點一滴的改變世界！
板橋扶青團-小太陽英文課輔計畫
文／板橋扶輪青年服務團 社區主委 李宜珊 Sandy
- 36** 救一位植物人，就是救一個家庭
「扶輪傳愛·讓愛轉動」慈善音樂餐會記者會及捐贈儀式
文／宜蘭扶輪社 執行秘書 王美華
- 預見風采**
- 39** 2017-2018地區成年禮活動宣傳
扶輪聯誼
- 40** 尋幽探訪雲的故鄉“花蓮” 記新北市百合扶輪社秋季旅遊
文／新北市百合扶輪社 創社社長 廖麗心 CP Lily
- 樂享人生**
- 42** IPDG Concrete謝木士在阿奇·柯藍夫會接受芝加哥世界日報採訪紀實
文／AKS會員三重東區社 陳向緯 PP Brian、夫人陳采鈴 Aimee
- 扶輪知識**
- 44** Making A Difference –
彰顯新社友在入社佈達儀式中對扶輪的體認[十知]
文／台灣扶輪月刊駐地記者 陳正吉 PP School
- 47** **出席統計**
2017年8月份社員出席報告表

發行人

地區總監／謝漢池 DG Beadhouse
羅東西區社

副發行人

地區秘書／謝榮佳 DS Polo
羅東西區社

總編輯

陳正吉 PP School 羅東社

指導委員

葉奕志 AG Jones 台北集賢社
劉朝淵 AG Elevator 板橋西區社
黃錦江 AG Kind 新莊中央社
洪進東 AG East 樹林社
陳永修 AG Edward 三重中央社
林成泰 AG Tiger 五股金鐘社
張佳美 AG Amy 三峽北大菁英社
梁信湧 AG Jack 三重三陽社
吳秋香 AG Sharon 新北市百合社
林淑蓉 AG Crystin 蘆洲湧蓮社
林國長 AG Car 基隆南區社
李起榮 AG Bao-Feng 宜蘭南區社
游家煉 AG Towny 羅東東區社
曾菊櫻 AG Sakura 花蓮新荷社
謝永豪 AG Source 花蓮華東社

副總編輯(執行編輯團隊)

林子傑 CP Wedding 新北單車社
許月燕 PP Birdie 花蓮新荷社
周建亨 PP Joue 宜蘭社
周月卿 PP Sharon 新莊南區社
張文漢 PP Shang-Yang 宜蘭南區社
彭芳玲 IPP Funny 宜蘭東區社
盧昱宏 Max 板橋西區社
高郁茹 Cara 土城山櫻社
唐正昱 Edison 新北光耀社

執行秘書

李玲珠 Claire

發行所

國際扶輪3490地區
2017-18年度總監辦公室
265 宜蘭縣羅東鎮忠孝路91號
電話 (03) 957-2097 0932-265-254
傳真 (03) 957-2096
E-mail ri3490.gov1718@gmail.com
地區網站 www.rid3490.org.tw
www.facebook.com/rid3490
粉絲專頁
電話 (02) 2967-9591
(02) 2967-2104
傳真 info@rid3490.org.tw
E-mail
美術編輯/印刷 安隆彩色印刷製版有限公司

歡迎參與
國際扶輪
3490地區



地區網站

總監月刊

發行日期 2017年10月10日



表現扶輪的行為特質，佩上扶輪的領章 - 是多麼榮耀的感覺！

文／地區總監 謝漢池 DG Beadhouse

經過了三個月的公式訪問，已走訪了80幾個扶輪社了，所到之處皆受到社友熱情的接待。或許是各位社友的熱情鼓舞了我們的動能，因此歷經三個月的奔波竟然毫無倦怠之感。在此要感謝各位AG、DVS、各位社長、秘書、社友的支持與協助，同時也要感謝地區祕書長Polo、地區財務長Smile、地區公關長Jimmy、地區辦公室主任Pauline，以及我內人Elena等五位的與陪伴才有能順利完成公訪的任務。

這三個月來，我們地區94個扶輪社

在各位社長，助理總監，地區副秘書的帶領下，各社社務運作良好，同時也完成多項社區服務項目，在社區建立了良好的公共形象。今年國際扶輪的目標就是要來「Making A Difference」要來帶動改變，要在我們社區，在我們所居住的世界，在弱勢族群人們的生命中改變他們的命運。我們為了要實現「改變他人命運」為了要達到「扶輪改善世界」的目標，本地區將於106年11月16日至11月20日期間在東普寨實施兩項世界社區服務，其一是：「天



使的微笑」，我們將捐七萬美金給東普寨微笑基金會購買手術房設備，來替唇顎裂的小孩子做矯正手術。

其二是：「點亮孩子的希望」，我們用全球獎助金、地區獎助金、與社友募款共14萬美金來完成：兩套供水系統，點亮教室的照明設備，鋪設校園水泥道路，重建八間廁所～～。

在青少年服務方面，RYE委員會的工作都已完成了接待與派遣的階段任務。有關青少年服務的RYLA也非常成功的舉辦完成，地區成年禮也準備就緒了。在此非常感謝大家的支持與配合。

國際扶輪社長鼓勵大家，為了要保障我們扶輪的未來，我們要提昇扶輪的公共形象與大眾對扶輪的認識，因此在10月17日開始本地區有四合一連續的活動要來提

昇扶輪的形象。在此我要勉勵各位社友，我們每位都是活動的形象看板，我要鼓勵大家每天都帶著扶輪領章，因為帶這領章就表示你對別人說：

- 1、我是可靠的，你可以信賴我。
- 2、我隨時可以提供服務。
- 3、我所說的，所想的，所做的一定合乎四大考驗。
- 4、一定要求自己在職業上高的道德標準。

因此我要再次鼓勵大家，要表現以上四點行為特質佩上扶輪領章這是多麼榮耀的感覺，最後我以「花若盛開、蝴蝶自來」這句話來與大家共同勉勵。🌐

地區總監

謝漢池

親愛的扶輪社友，

幾年前在澳大利亞墨爾本博物館，我的女兒過去工作的地方，展示一具人工呼吸器。大多數與我同齡的人都應該記得 1950 年代恐怖的小兒麻痺疫情，對於我們這些人而言，那具人工呼吸器證明疫苗接種已使我們遠離那種恐怖有多遠：遠到曾經是生死攸關的醫療設備實際上已成博物館收藏品。

對於世界的錯綜複雜，小兒麻痺的故事情節屬於簡單的一項：歷經多年的恐懼之後，疫苗發展出來，疾病被征服了。但是對於世界的某些事情，故事却是不同的。在許多國家，疫苗無法取得，大規模疫苗接種太昂貴，或者根本無法接觸到兒童。雖然世界其他地方都把小兒麻痺閒置於博物館，在這些國家，小兒麻痺繼續肆虐——直到扶輪站出來說，所有兒童，無論他們住哪裡或他們的環境為何，都應該活在無小兒麻痺的威脅之下。

自從根除小兒麻痺等疾病計畫啟動以來這幾十年，由於扶輪、世界各國政府、及「倡導全球根除小兒麻痺機構」的共同努力，已使小兒麻痺病例的數字，從估計每年 350,000 件，降到目前 2017 年只有幾件。但是我們必須到達零病例，並且保持這個紀錄，方能達成根除小兒麻痺。為了達成這個目標，我們需要每個人的幫助。

在 10 月 24 日，我們將紀念世界小兒麻痺日。這一天我們將慶祝我們走了多遠，這一天也是我們所有人促進理解小兒麻痺及募款來完成根除任務的機會。我請每個扶輪社以某方式參與世界小兒麻痺日活動，而且我鼓勵您到 endpolio.org 去參考別人的構想及參與您的活動。無論您主辦一場無聲拍賣會、一場虛擬實境影片觀賞會、一個募款遊行、或參加一個 Purple Pinkie Day(根除小兒麻痺募款與提高認知日)，貴社都能實現真正的改變。

今年，我們的世界小兒麻痺日直播活動將在西雅圖比爾及梅琳達蓋茲基金會總部舉行；您可以從太平洋時間下午 2:30 起在 endpolio.org 觀看。如您們眾人所知，扶輪已承諾未來三年每年勸募 5,000 萬美元。這個數額將按 2 比 1 比例獲得蓋茲基金會的配合款——把扶輪在世界小兒麻痺日及全年所勸募到的錢增為三倍。讓我們都在世界小兒麻痺日做些改變——並協助「終結小兒麻痺」。



Ian H.S. Riseley 萊斯禮
國際扶輪社長



網站上訊息

國際扶輪社長
萊斯禮的講詞及新聞
請上網察看

www.rotary.org/office-president

▼ 課程開始前全體大合照



Making A Difference for RYLA 用領導人的創新來培育創新的領導人

文／3490地區RYLA委員會執行長 樹林社 許民翰 PN Dennis

國際扶輪3490地區年度首場大型活動 RYLA (Rotary Youth Leadership Awards) 國際扶輪青年領袖獎訓練營活動於9月10-11日假宜蘭冬山河渡假飯店舉辦。歷經十個月籌畫，眾志成城的努力也在這二天一夜的活動中完整的呈現。

本次活動參與對象為地區各社推薦二名年齡23-30歲之優秀青年，學員總數186員，扶青團代表、RYLA主委、小隊長、助教33名，因此委員會極盡思考如何讓參與的學員提高學習興趣、安排實質性的課程以達到個人領袖特質的領導能力、溝通力及自我肯定態度，因此藉由總監Beadhouse的全力支持及地區主委三峽社

PP Test勇於創新的承擔，帶領著委員會在地區承辦RYLA做十年來最大的改變：

1. 學員報名及報到一採用線上報名及QR Code報到，節省80%人力統計。
2. 首創活動期間完全無紙化（除學員一本筆記本外）響應達到環保目標。
3. 建立青年領袖獎訓練營專屬手機APP軟體，在活動前一星期請每隊小隊長協助學員安裝完成，所有資料（議程、講師、課程、扶輪知識、及時照片、問卷表等…）均在手機上一目了然，且APP裡資訊隨時更新，問卷表填畢終端及時統計呈現。
4. 首創每堂課後線上有獎徵答（Kahoot！）

軟體），講師、學員就上課內容立即回饋，提高學員課堂專注度。

5. 晚宴禮儀教學-學員著正式服裝、小禮服參與西式用餐禮儀教學。
6. 因為無紙化目標延伸領袖獎訓練營專屬APP，進而使各小隊長在活動前便與學員互動創造扶青團增員先機（以往是活動開始後才會互動）。
7. 地區所有扶青團投入最多人力，最多時間，更是最多事物的一次。

除上述的改變外，課程的安排更貼近目前年輕族群及培養未來領袖的特質。

以自我了解、自我定位帶入職場社交禮儀，用另類思考及不同角度分析事物，更藉由思考邏輯轉化語言的訓練（TED），以達到學員思考、行為與態度的昇華。

左偉芳教授-社交禮儀講師，如何遞名片，態度眼神、肢體語言、各種場合座序（辦公室、會議廳、餐廳、車子）尊卑座序、行進間前後禮儀、電梯站序、各種場合男女得體穿著、東西方尊卑男女握手禮儀，每一項目均讓學員實際重複演練並糾正，學員講師均欲罷不能，不少學員回饋表示：這是在學校、職場都學不到的課程。而著正式禮服的西式晚宴更是學員們第一次經驗，藉由餐具使用種類、順序、餐桌禮儀、從麵包、沙拉、主餐（含海鮮、肉類）甜點、紅白酒杯的教學，更將自己經歷為之提升。

姜純仁講師-華盛頓禮儀學院、職場禮儀講師、新南社友、RYE北美特派員，主講職場禮儀，職場橫向、縱向的經營管理，應徵面試的穿著、坐姿、表情，並實際演練如何在面試當中運用簡約俐落的語

言以達到應徵目的，同樣的透過讓學員重複練習來達到與言語肢體的慣性記憶。

葉丙成教授-台大電機系教授、台大MOOC計畫執行長、教育界的台灣之光，全球第一位帶領學生贏得Wharton QS世界教學創新大獎的老師。此次講題為新時代人才培育新思維，藉由台灣經濟何去何從的切入點轉入台灣年輕人的定位，再藉由自我定位的成立來肯定自我、設立目標，課程中不斷以其自我舉例-「從小很會讀書的高材生在三十三歲赴美讀博士時所遇到的衝擊與挫折，原來人生不是只有讀書這回事的過程」二個半小時原訂課程延到三小時，可見其授課的精彩與魅力。

呂捷老師-補教名師，中正大學歷史研究所，講題-「魯蛇革命之說話藝術」。在課堂上用另類的角度與詼諧的語言成為家戶喻曉的另類補教師，三個小時的演講從小時欠債家庭的自卑、年少的輕狂到從事水泥工、殯葬業、甚至討債集團的心路歷程，分享給學員幽默感從哪來、而改變命運的法寶就是相信、尊重與盡責，讓學員體會到過去不等於現在，而現在就會改變未來的正確觀念。

郎祖筠女士-表演藝術工作者，以“女人”為主題在TED演說大放異彩的講師，講題：「說得一口好故事換得一場精彩人生」。藉由說故事的主軸來訓練自己表達能力，終身閱讀的好處（不辭窮）、口齒清晰的訓練、抑揚頓挫的要點與意義、起承轉合的架構以及雙向互動的重要性，在演說、報告前如何設計開場白、如何善用實際例子來轉換氣氛節奏，實際與學員互動、模擬，讓學員實際吸收與記憶。

▼ 課程結束，開心合照



澄智國際教育集團講師群- 何美雲、李昭賢、管廷幼

三位TED首席講師，本節課為分組演練，先說明為何TED演說只有十八分鐘的精神，因為人類的集中度與傾聽度都在談話開始後的十八分鐘，藉由表演式的訓練、接龍式的表演訓練、肢體表演式的訓練，讓每位學員都能在指定地方（椅子上）、指定時間（三十秒、六十秒）完成講師所指定話題，有效的訓練快速思考，並將思考邏輯轉化成肢體及語言表達出來，在訓練過程中學員的表情是緊張的、態度是認真的、表現是投入的、心得是瘋狂的。

歷經上述二天起承轉合的課程安排、讓學員漸進式的吸收、讓學員洗滌式的成長並滿載而歸的踏上歸途，落實的將這二天所學應用在自己生活及職場上，感謝十個月來委員們的辛勞，更感謝這次扶青團

動用所有資源協助及投入…… “改變”是猶豫的、是評估的、是承擔的……。

正向力量的改變不就是“扶輪改善世界”的目標嗎？🌍



◀ APP 畫面示意圖



▲總監Beadhouse見證宣誓

一個用『綠』概念關心『家』的扶輪社 -新北綠家扶輪社創立的構想與歷程

文／新北綠家扶輪社 創社社長 吳翊毅 CP Alan

曾經參與扶輪，後續因全心投入台灣住宅品質消費者保護協會來解決社會公共議題，每日都在受理從北到南的住宅或裝修糾紛調處或鑑定案，每天只睡4小時，而不得已暫時離開扶輪。但是意外地，在今年的農曆春節後接到當時的AG Managing來電問一個假裝不嚴肅的問題：是否有創社的意願？當時覺得他真的是打錯電話了！因我已離開扶輪一段時間，而且當時還是以解決社會公共議題為志業，怎還有多餘的時間再參與扶輪呢？所以我直接拒絕了AG Managing的建議。然而他卻一連好幾個禮拜不斷的來電騷擾邀約見面，後來心想應該要當面拒絕他，好讓他死了這條心。

見面當天，AG Managing與我分享了扶輪社創辦人保羅哈里斯自傳裡，他當初創立「扶輪社」的動機及念頭「如何把生意上的朋友，變成私交上的朋友」、「如果每一個『私交上的朋友』代表他的『特定行業』或是『專業』，這樣的會產生一種『特殊的利益』」。我反覆思考「扶輪社」的起源及核心價值，同理可證並給予我啟示：如此的組合對每一個『社員』個人及『扶輪社』都會互相有所幫助，與其我帶領自己的團隊孤單的為臺灣的住宅消保默默耕耘努力，不如找出社會中潛在有共同社會使命感的人，齊心齊力組織成一個更大的團隊力量，一起來為這塊美麗的土地努力奉獻，才能創造更偉大的社會價

▼總監Beadhouse與新北綠家扶輪社CP Alan合影留念



▼綠家扶輪社社友歡欣鼓舞慶祝創社



▲總監Beadhouse頒發RI證書

▲綠家扶輪社全體社友合照

值。

於是我從被騷擾一直到被感動，不到一個月就有20位相同理念的準社友加入，在前社長Lucky的協助之下，今年6月份成立了綠家衛星社，緊接著二個月內我們的社友已增加至30位，想不到原來這個社會中還有這麼多人和我們一樣瘋狂，對於社會有共同期許與盼望，我們並不孤單。後續在現任社長Armani的帶領、與一路扶持我們的總監代表AG Managing、輔導主委PP Peter，還有母社新莊東區社的全體社友與美麗的執行秘書的輔導與幫助之下，於今年9月22日正式成為了3490地區第三分區新北綠家扶輪社，讓我們倍感榮幸，感謝當晚蒞臨指導的總監Beadhouse及夫人，及與會的所有長官與來賓的祝福和鼓勵與我們一起分享喜悅與榮耀，但...這只是責任的開始。

新北綠家扶輪社起源於我們經常關注的社會公共議題如：貧窮、失業、犯罪、教育、醫療、長照、傷殘照顧、生態環境

等等；但我們卻都忽略了大多數人這一輩子支出最大的金錢就是居住安全健康的社會公共問題，綠家扶輪社的任務是協助推展住宅消保會關於居住安全健康的普世價值。住宅消保會目前已受理1670多件住宅糾紛案件、並推廣綠建材協會的綠裝修認證，社會住宅的通用設計認證，還有建築安全履歷認證，以確保居住安全品質。

再次感謝我們新北綠家扶輪社瘋狂的社友一起共同努力，讓我們在創社後的第一週就推出社會公益課程：台灣第一屆《綠裝修》認證研習班。我們每一個人都期盼能擁有安全健康的居住環境，居住是人的基本權益，也是新北綠家扶輪社的目標與宗旨，期許社會的居住安全健康環保等問題，都能因為有了新北綠家扶輪社而有了一點點的改善，這是我們未來持續努力學習的目標，更是我們前進的動力來源，讓生命變的更豐富人生更精采，現在開始我們要一起「扶輪改善世界」，而這份榮耀屬於全體扶輪人。🌍



▲2017台日少年棒球親善交流賽中，全體參賽之棒球隊師生暨各主辦扶輪社一同合影

從交流賽中培養孩子放眼國際的宏觀視野 記2017年台日少年棒球親善交流賽

圖·文／基隆東區扶輪社 張毓芳 Joanne

本社主辦之『2017年台日少年棒球親善交流賽』已於8/23-26順利圓滿完成。

此次本社十分榮幸能偕同日本橫濱伊勢原扶輪社、台中文心扶輪社及高雄東南扶輪社之力量，並在新北市李坤城議員及新北市忠義國小的傾力策畫下，由日本神奈川縣伊勢原選拔隊、新北市忠義國小棒球隊、台中市大仁國小棒球隊、高雄市中正國小棒球隊以及基隆市武崙國小棒球隊，共計五隊於2017年8月23-26日舉行為期四天三夜之台日少年棒球親善交流賽。

此場賽事於去年年底即開始進行各項籌畫，故本屆Sky社長、DJ秘書及多位PP、社友，早已於去年度即與本社2016-17年度第40屆社長Toast IPP暨團隊等人開始緊鑼密鼓地與相關單位進行聯繫，更推薦於各場國小棒球賽中表現十分優秀的-基隆市武崙國小棒球隊代表出賽並進行為期將近一年的培訓計畫。除為希

望能順利達到此次活動之目的-促進台日兩國少年間的交流與相互瞭解之外，更加希望各隊學童們能藉由此次賽事，從中接觸學習到更多不同的體驗。

8/24、25兩日主要賽程中，每日並分別於兩球場-蘆洲成蘆球場及微風球場安排5隊球隊進行兩場對戰，雖艷陽高照汗如雨下，但所有棒球隊的學童們，仍每分每秒毫不懈怠的努力揮棒奔跑著，在一旁看著同學們的努力，心中那份感動及激動真是無法用言語形容，此時，輸贏早已不是重點，重要的是，看到學童們彼此的熱烈交流及互動，以及那份堅持到底的精神及樂觀進取的心態，這才是最佳運動精神的展現，同時也是此次活動的主要目的。

最後，相信透過扶輪的力量，不僅能協助學童從小即建立起良好的國際觀，更能加強台灣及日本兩國間之友好關係，並建立更加完善的長期交流機制與溝通管道。🌍

NGSE交換心得-印度篇-1

從食衣住行育樂六方面 去認識和了解印度的文化

文／NGSE出訪印度團員 劉宣 Hsuan 派遣社 (花蓮新荷社)

首先感謝各位uncle及auntie無私的支持與資源，讓我們平安順利的交流。

以下用食、衣、住、行、育、樂，這六個方向跟大家做簡單的分享。

一、食

在去印度之前，深怕無法適應飲食的我，特別去了台灣印度料理餐廳先體驗當地食物，雖然餐廳仍會因為台灣飲食而有所調整，但整體來說的辛辣或撲鼻而來的辛香料，對我而言大致都可以接受，但到了印度當地，一盤盤新菜色陳列在我眼前，果然當地的食物還是最道地，味覺上又更多重口味的衝擊。

圖片是在印度某天的早餐。在印度，多為宗教文化的關係，素食者非常普遍，所以餐餐素食是一件司空見慣的事情，剛開始會因為素食及重口味而不適應，但之後也漸漸習慣了。



二、衣

我一直很嚮往可以穿到印度傳統服飾sari，上圖片是我在印度百貨公司所試穿的sari，在印度不是所有女性都穿著傳統服飾，而我穿著得是出席婚禮、重要典禮的款式。

左下圖是我從印度買的孩童傳統服飾，最讓我驚訝的是印度的物價非常便宜，服飾還搭配下半身的褲子，再加上修改服裝服務，折合台幣五百元左右而已。

三、住

這次交流，我很幸運的是，可以體驗及享受到Pune數一數二的社區，叫做suncity，不管在物資玩樂上面，都是比我這次去印度各大小城市，還要方便許多。

而我發現印度有個有趣的家庭現象，就是衛生紙在某些家庭中是非常不普遍的。右圖是我去了一個Auntie家，當時因為剛吃完飯我請問她衛生紙放在哪哩，她思考了一下，於是翻箱倒櫃後，從櫃子的深處拿出了這張衛生紙給我，非常可愛的跟我說，他們只有這種餐巾紙。

而確實觀察了當地很多超市賣場，衛生紙



區不像臺灣有專屬的區域，他們當地就是小小的一個櫃子。

四、行

Rickshaw是印度最常見的交通工具，這種三輪車的機動性很高，某次一位年長的司機載我們，在車水馬龍的車陣小巷中穿梭不停，這樣的技術真是令人讚嘆…而我也看見有些司機會自行彩繪車體，不管是神明的樣子或是自己的喜歡的設計，真的五花八門什麼都有。

五、育

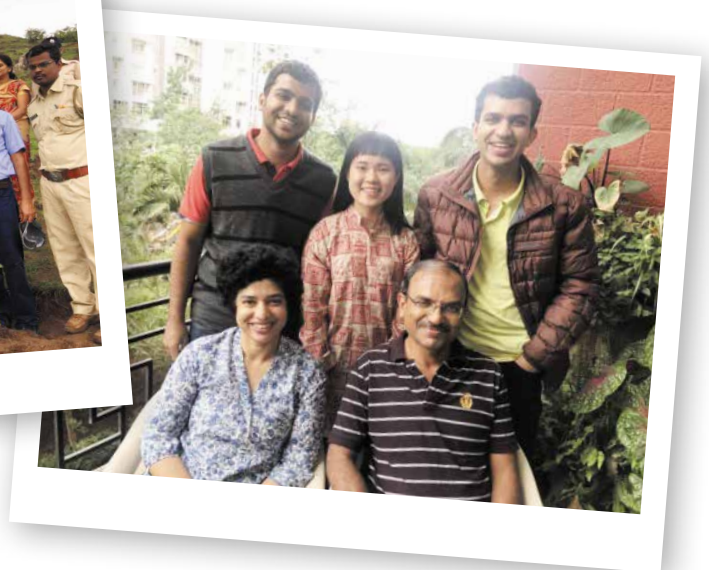
最讓我印象深刻，是去了托兒所，由於建商雇用了貧窮人做事，而那些人的孩子只好寄託在托兒所。那邊的房子用鐵皮屋改建，躺在地上睡覺的孩子臉上布滿蒼蠅，雖然過去參訪那些孩子用歌聲及舞蹈迎接我們，過程說是歡樂，但卻是更沉重。

六、樂

比起充滿美食購物天堂的國家，我更喜歡去擁有自然風景及歷史文化很深的地方，不管是Ajanta Caves或

是Mini Taj Mahal，那些原本歷史課本的東西，全部活生生映入眼簾，除了打從心裡讚嘆它們的壯觀外，讓我有動力存錢，嚮往去這樣的神祕國家。

這近一個月的交流，看見了很多也體悟了很多，也讓我遇見了把我當親生女兒在對待的寄宿家庭，有這樣的一個機會去學習，最重要的是有扶輪社成為我們學生強大的後盾，一份簡易的報告無法表達近一個月的收穫及感恩，再一次感恩有各位uncle及auntie的無私給予及幫助，謝謝扶輪社，謝謝大家。🌍



NGSE交換心得-印度篇-2 從教育、產業觀察 一個經濟文化差異頗大的國家

文／NGSE出訪印度團員 曹凌豪 Howie 派遣社 (樹林芳園社)

非常感謝國際扶輪3490地區新世代服務交換(NGSE)計畫，讓自己有機會以更貼近當地人的角度，親身體驗印度這國家的文化、飲食、日常生活、產業，留下美好的記憶。

我們參訪的地方很多：有教育場所City Pride Junior College與Sinhgad College。印度還是一個文盲比例較高的國家，擁有高中文憑的人約占45%，大學文憑則只有約10%，所以能唸大學，代表家中經濟能力與孩子的資質都很不錯。大學理工科畢業生薪水有35000盧比（折合台幣17500元）的水準，但文組科系畢業生會低約一萬盧比哦！普內是印度有名的教育大城，扶青團在各大學林立，就像大學的社團一樣。剛到印度時，我的轟家去齋普爾辦喜事，所以就是由扶青團的夥伴照顧我的。



就產業部份，我們參觀了食品加工廠（醬料）、蘑菇園、汽車組裝廠、汽車零件廠、乳品加工廠、鋁回收加工廠、IT資源媒合公司等。每一個產業都是我未曾接觸的，都開了眼界。我跟一位3520地區前去個人實習的同學閒聊，他在哈雷機車的經銷商工作，底薪只有10000盧比，而每賣出一台機車的佣金是公定價5000盧比，跟台灣照販售金額抽成計算，有很大的不同。

兒童之家是收留一些平日到工地工作的家庭卻沒有另外資源照顧的小孩。低階工人日薪250盧比（折合台幣125元），他們平時住在我們

一般認定是貧民窟的地方。雖然說是貧民窟，不過包工的廠商拉水電與電視訊號供他們使用，且內部也有群落的秩序在，另有小販在內。貧富差距這麼懸殊的國家，社會居然能夠如此安定，完全要歸功在種性制度階層分明的系統早已深植在他們的血液中。種性制度與宗教隔閡確實在這個國家造成深遠的影響，如今政府已立法禁止這方面的歧見，在人們生活的日常、工作收入卻依稀可見。

參觀古蹟，是個為期三天兩夜的行程，我們有個隨車司機載我們上山下海，沒有供睡供吃，月薪則是

15000盧比（折合台幣7500元）。我們參訪了Sinhgad fort, Ajanda cave還有被戲稱為小泰姬瑪哈陵的Bibi Ka Maqbara，印度是個歷史悠久的古老國家，從這些古蹟便可一見端倪。除了從古蹟體驗印度文化之外，我們還學了印度舞蹈和烹調印度料理。我們在印度這幾天，也參與了扶輪社的植樹計畫，還上了當地的報紙呢！

印度是一個以素食為主的高人口密度大國，況且印度教與回教並存，一個不吃牛肉，一個不吃豬肉，兩個恰恰好，就不會出現糧食短缺的情形。這二十天的洗禮令我對印度的chapati薄餅與千篇一律的咖哩心生恐懼（不過Nann, Dosa與Roti薄餅就十分好吃，主要還是口感問題）。由於少葷食，食物缺少肉品的鮮香味，取而代之的便是超多種類的香料與超油膩的料理，因此雖然是吃素的國度人們也沒有瘦骨嶙峋，還有許多人長得胖



嘟嘟的，挺福相的。

雖說在普內的經驗美好，但還是有許多值得檢討的部分，首先是3131地區活動的溝通上有嚴重的問題。每個家庭、每個人常各有打算，行程產出緩慢不說，由於轟家間交通上的隔閡（最遠兩端車程一小時），出現最後一刻更改計畫的情形時常發生，按照計畫行事反倒成了「偶然」。不過，如果入境隨俗，將自己放空成為一張白紙，不以表定的規劃為目標，而將整段抵達表定規劃的過程作為觀察的對象，真是非常的有趣，這是另類的印度風情。

其次，對於未來想參與此活動的學員有沉痛的建議：千萬別訂期末考當周的機票！我們這一團討論好比表訂交流時間提早三天到孟買，希望來個三天印度自由行，我個人透過過去經驗來揣測老師安排期末考試的時間，殊不知老師沒照往例，他…延後考試時間，所以我無法跟團員一起出發，更換出發機票的代價挺傷荷包，不但口袋沉痛，對本團團員們更是抱歉。

因為旅遊的關係，我來過印度兩次，因為背景知識不足、對陌生文化的距離，使我僅能看見表現的印度。相較於前兩次來訪印度，這次活動讓我徹底落實印體印用，對這個古國有更深刻的了解。我認為，live like a local對於理解一個國家的發展與文化是關鍵的，二十天的旅程剛剛好，作為深刻認識一個國家綽綽有餘，正是熟稔至依依不捨的程度，對咖哩的忍受度也剛上高峰，結識各方好友不亦樂乎。這是一個很棒的活動，讚讚讚！🌍



NGSE交換心得-印度篇-3 體驗一個想像中很不一樣的神祕國度

文／NGSE出訪印度團員 吳岱蓉 Tina 派遣社 (花蓮港區社)



印度在我心目中一直是一個神祕的國度，他們的宗教、飲食、生活習慣是和台灣截然不同的，我從沒想過有朝一日我將在那兒過上一個月的生活。果真當我們一到達孟買，出了機場，我就深深地感受到文化衝擊。大街上除了人之外，充斥著各種動物，有牛有羊有馬。而那些相對貧窮的人們和動物為伍共生。下雨了，看見街上一些男子出來洗澡搓身體。殘破不堪的街景以及基礎建設，真的讓我大吃一驚，當然這直接讓我瞭解到生活在台灣的我們是過得多麼美好。

在這樣強烈的對比之下，我花了將近兩個星期，終於適應在印度的生活。然而我們一群人到了印度的教育大城——普內。普內相對孟買是個人民知識水準較高的地方，生活品質也好很多。其中令我印象深刻的是，有一日我們去到位於奈吉爾家附近的托兒所，那裡有一群孩子沒有父母照顧，因為他們的父母在旁

邊的工地工作，諷刺的是他們就住在大樓旁的空地，裡頭是一間一間小到不行的鐵皮屋，像極了貧民窟的樣子，我心裡頭覺得很難受、心疼，體會到所謂一條大馬路隔著兩個世界的模樣。這是我頭一遭見到這些孩子，在這樣的環境下他們眼神裡流露出的天真、善良，是我一輩子無法忘懷的。

而在飲食方面對我來說也是一大挑戰。平時我是個不吃辣的人，到了印度不得不入境隨俗，嘗試了各種當地料理，每道菜都辣的我不要不要的。起初大家不適應，每個人都難逃拉肚子的命運，有些團員甚至還去了醫院。經歷這樣一個月的磨練，現在的我已經敢吃辣，我只能說這趟印度行讓我改變許多，不管是對生活的看法及態度，我最大的收穫就是發現自己身在台灣這樣的環境是何其幸福，只要懂得知足感恩就能獲得快樂。🌍



NGSE交換心得-印度篇-4 用三個禮拜去感受印度文化的洗禮

文／NGSE出訪印度團員 林佩樺 Peggy 派遣社 (樹林芳園社)

NGSE是我人生中第一個交換計畫，在這之前，也只有一次出國經驗而已。我曾經在心中規劃過無數次出國讀書或生活一段時間，但始終沒有勇氣自己出去闖，這次在Auntie和家人的建議下，終於鼓起勇氣報名，幸好我參加了，感謝3490地區給我這樣一個機會圓夢和挑戰自我。

印度，一個我從沒想過要去旅遊的國家，在確定甄選上出訪印度時，我很害怕，我沒有交換經驗，英文也沒有很好，而且選擇去的地方又是印度，一個在台灣人眼中頗亂、危險的地方，朋友們紛紛打擊我的士氣，

也有很多人跟我父母說，怎麼會讓女兒去那麼危險的地方，在那當下，我心動搖著，為了安撫父母，即便內心恐懼著，我還是堅強著表示，「就當是個挑戰吧！也許…就這麼一次機會去印度了」。

在出發前，我們先接待印度3131地區出訪來台灣的團員，經過長達三個禮拜的相處，從剛開始的完全聽不懂印度口音到習慣、從不知道跟他們講什麼到無話不談，自己的英文在無形中好像有些許的進步。

那天凌晨抵達孟買機場時，有點不敢相信真的到印度了，直到出機場在市區

路上時，原來…我人真的在印度了，到處都是小垃圾山丘、路邊安全島上都有躺人、讓人不敢大口呼吸的空氣、駕駛沒理由的按喇叭，視覺、嗅覺、聽覺的衝擊，原來我們生活的環境如此美好。孟買待了幾天就移動到Pune這個城市，展開三星期的生活，相較於孟買，Pune的環境清幽乾淨多了，大家都很熱情的接待我們，外國長相的我們在路上也接受到許多注目禮。

三個禮拜的生活，參觀了學校、食品工廠、汽車零件工廠、佛教石窟、育幼院、鍋具工廠…等，也體驗了手工藝品製作、瑜珈、烹





飪、舞蹈…等。與其說是職業參訪性質，這次出訪更傾向文化層面。傳統的印度人家早睡早起，像我轟家就是如此，有的時候我10點多活動結束回到家洗澡出來，大家已熄燈睡著了，家境好一點的家庭，會請鐘點幫忙的阿姨，一天15-20分鐘，而且分工很細，專門洗衣、掃地拖地、揀菜洗碗等，薪資依工作內容時間有所不同，我曾問過家裡專門揀菜洗碗的阿姨，她每天來15分鐘左右，月薪大約是800盧比（台幣400），還問過一個類似開遊覽車的司機，月薪大約9000盧比（台幣4500），這裡的低薪資讓我一度懷疑能生存嗎？家庭幫忙的阿姨一天15分鐘，會在同社區找很多家庭去幫忙，以維持生活基本開銷，也還好這裡的物價不高。

大多數的印度人吃素居多，不吃素的大約1週1-2次吃肉，不像台灣人幾乎餐餐都有肉，飲食方面是我剛到印度最難適應的，我住的家庭吃素居多，大約一個月吃一次肉，在烹調方面，他們喜歡加香菜，很多東西都

有加，我很討厭香菜，但我卻吃了三個禮拜的香菜，也可以說是我人生的一大挑戰。在溝通方面，我轟媽英文聽、說方面比較弱，在生活溝通上我只能用很簡單的字句表達，還記得某天，想到就覺得哭笑不得，印度人上廁所習慣用水洗，所以大多數的廁所都沒有衛生紙，尤其是家庭，我實在是無法接受，在即將鬧衛生紙荒前，我向轟媽提問是否有衛生紙，為了怕她不清楚我要的，我還特地強調要放在廁所用的，轟媽很開心的說有，然後就跑到廚房打開抽屜，拿了一捲粗糙的餐巾紙給我，頓時，我很擔心自己的屁股是否能安好的回台灣。

即便在溝通上有些小插曲，而且我所待的家庭並沒有人要到台灣交換，但他們還是用最大的熱情與愛來照顧我，剛開始他們擔心我吃不慣，總是會問我想吃什麼，吃這個可以嗎？不知道什麼時候開始，養成了我蒐集印度各類飲食的習慣，吃飯前總會拍照，並記下餐點名稱，生活照片記錄幾乎都

是食物照，後來轟家都直接請我秀出照片說你哪樣還沒吃過，我們今天吃，因為轟家的愛，我過得相當幸福。

到印度前，我抱持著接受不同的文化洗禮、也許就來這麼一次的心情出國，沒想到三個禮拜的相處，讓我對印度改觀，雖然沒有走訪到很多知名景點地標，看到的工廠形態大多是多年前的台灣狀況，但Pune這城市的人已讓我愛上，謝謝我的轟家對我無微不至的關懷與愛，幾句學來的當地語言就能讓家裡樂開懷，還記得那天，轟家的每個人緊抱著我，全家哭成一片，轟媽更是沿路邊哭邊擔心還有什麼要買讓我帶回台灣的，千叮嚀萬囑咐的要我再回來，我會回來的，不單單是這裡與台灣截然不同的文化吸引我，這裡更像是我國外的家，一種在國外也能有回家的感覺，也要謝謝扶輪社給我這個機會參加NGSE，了解不同文化色彩的同時，更能學會珍惜自己擁有一切與台灣的美好。🌍

NGSE 交換心得-墨西哥篇-1

身在異國為異客， 挑戰味蕾的適應力和文化的衝擊

文／NGSE出訪墨西哥團員 趙威 Tom 派遣社 (花蓮新荷社)

文化的第一衝擊----- 味蕾的適應與胃袋的釋放

在墨西哥與台灣進食最大的不同，我覺得是時間。在墨西哥早餐時間位於早上的9點鐘，午餐在15點也是墨西哥太陽最烈的時候，而晚餐在大約22點左右。

當地早餐用餐習慣是優格加上水果、新鮮的現打果汁、現磨黑咖啡、麵包或甜麵包，再來就是一些炒蛋和當地特有食物，基本上在墨西哥除非有重要的原因，不然都是在家裡自己煮早餐。我們說墨西哥無辣不歡，確實的反應在他們的每一頓餐裡，基本上吃飯是一定配啤酒的，因為墨西哥菜又辣又鹹佐上一瓶沁涼啤酒那是相當對味。

當地人在外面的活動時間很長，從早上10點到晚上23點左右，又因為墨西哥為世界咖啡豆重要產地之一，所以喝咖啡是當地的文化，在餐廳中，服務生會手拿一壺黑咖啡及一壺牛奶，並詢問你是否要飲用，大部分餐廳咖啡都是免費，除非是咖啡店。

食量也是很重要的一環，當地人的身材普遍算中等，但是他們的食量卻都是相當的大，我在墨西哥第一天的早餐就吃了我平常的3倍有餘，接待家庭吃比我還多，然後擔心我吃太少會餓，但是也許是晚餐時間太晚，實際上我

們吃不多或甚至沒吃。

來自異鄉為異客----- 文化視覺的差異

墨西哥的傳統服飾其實有分很多的種類，就好像台灣原住民的傳統服飾，配上去看起來也許差不多，但是各個部落裡同個顏色也許代表不同的顏色，在墨西哥有大量的傳統服飾，每一種都是相當的吸睛，讓人想要多加了解，尤其是女性的服裝，樣樣爭奇鬥豔，充滿了民族風情。男性的傳統服飾代表當然是相當經典的墨西哥帽，較高的帽子加上環繞的帽沿，一看就知曉來自墨西哥。

在平常時間穿的衣服上，與我們一般沒有什麼分別，只是他們比較少穿上黃色或綠色等比較鮮艷的顏色，在成年男性中平常都是穿著長袖襯衫。在正式場合中男性一樣是西裝，女性一樣是禮服，但在墨西哥不會穿著紫色的衣服，因為紫色在墨西哥是棺材的顏色。

建築色彩的多元----- 繽紛多元的饗宴

在台灣，我們的房子大部分屬於高樓大廈，色調也偏暗，例如：深紅色、黑色、灰色…等等。也許是因為人口較為集中，所以必須建造高樓大廈，但在墨西哥除了墨西哥市以及觀光景點為了搶視野的飯店外，幾乎都是矮



與接待家庭合照



例會會議中



與海軍館博物館標誌合照

房或透天，而且使用了大量的顏色在建築的外觀，使得整個城市看起來相當繽紛。

在建築設計上，與台灣大相逕庭，時常可以看到建築物室內還會有一個通天的小空間用來種一到兩盆欣賞用植物。

屋內有著近乎完美的採光，在白天中完全不需要開燈也可以讓一戶4層樓的房子通體明亮，尤其是在當地教堂中更可以讓人清楚體會，偌大的教堂，在日間不需要燈泡與蠟燭，就可以使屋內達到可供閱讀的亮度。

墨西哥曾被西班牙侵略統治過，在宗教建築上承襲了歐洲的馬賽克玻璃，利用大量玻璃片來拼湊一面玻璃，放在教堂裡，相當莊嚴。

便宜有便宜的做法----- 上有政策下有對策

墨西哥除了在墨西哥市以及大城市的市中心會有紅綠燈以外，其它的地方都沒有交通號誌，所謂的沒有就是完全沒有信號燈柱，閃紅燈都沒有。所以大家在路上都變得很有禮貌，也都會禮讓其他行車，他們在路口讓車實似乎有自己那麼一套淺規則，當一群人在十字路口時，先禮讓左右來車一台，之後不管後面還有沒有，都會直接通過，若是大家都遵守這個規則，那大家都不會浪費太多時間。

誠如剛剛敘述的，墨西哥除了在墨西哥市以及大城

市的市中心會有測速照相機以外，其它地方都沒有測速照相機，取而代之的是每隔不遠就有一個高達10-15公分高的小坡道，用來讓駕駛們不要太高速度，以免飛出去，但是大家都很厭倦這個，所以在鄉間小道，依然高速行駛，看到前方有個突起，立刻減到龜速前進，但通過後馬上又會拉起速度飆出去。但我覺得這真是很不錯的設計，台灣可以效仿一下。

教育界第三次革命----- 質的改變

在過往的教育中，從學校到分出科技學校，再延伸到網路教學，但是世界變化的真的太快，目前教育的東西不是適合所有人，所謂因材施教，以前的因材施教，是讓所有人用不同的方法去學一樣的東西。但在墨西哥，已經有些高中和大學再推一些新概念，高職或科大的東西並不夠全面，所以墨西哥正在輔導特殊職業者，例如：**Youtuber**，教導內容包羅萬象，而且深入，包含了：影片錄製、編劇、分鏡、自我旁白或主持、影片剪輯…等等。

除了文科以外，在動態上，學校也是盡力培育學生找出自己的興趣，其中一所學校成立的「極限運動 彈性繩」校隊，就在大賽中為學校添了一面金牌。

在墨西哥中，政府是全力的支持與栽培這些有著想法的人們，讓學校也有能力

能夠走下去。

歸國心得

感謝**BEST uncle**讓我
知道有這個機會，可以參加這麼棒的計畫，在起初本抱著上不上都無所謂的心情參加甄選的，但是現在的我覺得，到美洲走這麼一趟是完全值得的，看到了墨西哥的人文與歷史、環境與熱情。

感謝花蓮新荷社願意派遣我前往墨西哥，讓我攜帶了一些社旗前往與當地扶輪社做社旗交換，也認識了當地的主委，他們人都很好，讓我感覺賓至如歸，現在我在台灣，希望能夠分享更多給更多人知道，知道他們的平易近人與熱心助人。

感謝**NGSE**委員會的全力協助我們，不管是我們出國的事宜，抑或是接待的流程，都不留餘力的在輔佐我們，我們由衷的感謝，希望下次還能再次出發做短期交換，讓更多的地區知道，台灣扶輪社的熱情與美好。

感謝**ISO uncle**儘管這麼忙，也是想辦法抽空出來陪同我們接待。感謝**HELEN auntie**當我們遇到住宿困難時，義不容辭的跳出來幫助我們。

感謝**HANA auntie**當得知我們在墨西哥受到的高規格待遇後，立刻幫忙我們著手設計行程。🌍



NGSE 交換心得-墨西哥篇-2 驚艷之旅， FUN心體驗異域的墨式生活文化

文／NGSE出訪墨西哥團員 李佩霖 Pamela 派遣社 (大漢溪社)

三週的職業參訪說長不長，說短不短，而我們在旅程的途中也認識了許多不同的人，墨西哥的文化，不同的職業，和不同的體驗，這趟旅程的回憶更是滿滿！

第一次踏上了美洲的土地，既期待又怕受傷害，就這樣我們開啟了在墨西哥的旅行。還記得才剛踏上墨西哥，熱情的熊爺爺和熊奶奶就拉著布條熱情的擁抱我們歡迎我們，他們也正是我在Veracruz的轟爸轟媽，更是未來的地區總監！就這樣我們一路開車前往第一個目的地Xalapa，途中我們停下

來吃了一點墨西哥人口中的小點心，人生第一次吃到的Taco！！很特別，很好吃。

Xalapa開始了我在墨西哥的生活，起起伏伏的街道是這小鎮的特色，由五座山依偎相連，在這我們種下屬於我們自己的樹，許諾十年後再回來看看我們自己的樹！還參觀了當地的歷史文化，前總統逃亡度日的移居，喝了當地出產的tequila，真的很好喝！此生真的無法忘記那個味道！

Veracruz是一個重要的港口，我們不只在這裡參觀了海軍博物館，也參加當地

扶輪社的例會，更跳了當地傳統舞蹈，雖然大家都不是很協調，但真的滿有趣的，不只如此我們還參訪了神秘的太陽神遺址呢！而當地還有個很有特色的人，晚上會在海岸旁等人把錢丟下海，而這些旁邊泳士就會跳下去找到錢幣，找到就能擁有它們。讓我印象最深刻的莫過於在這裏的百年老店咖啡廳，只要敲敲杯子，服務員就會提著茶壺來幫你加牛奶，旁邊還有穿著傳統服飾的少女跳舞，可是賞心悅目呢！

Orizaba一個讓我又愛又





恨的城市，到處都是河流，河流旁一路都有動物們的陪伴，應該能說是一種開放性的動物園吧！聽當地人說如果把整條河流走完，就能看遍整座城市了呢！

Puebla是墨西哥數一數二大家都想居住的城市，有許多文化歷史博物館，讓我們更容易清楚的了解這裡的文化和故事，走在這城市的街道各式各樣可愛的小物都很吸引人，而這裡最具特色的就是像青花瓷似的各種餐盤，我當然也買了一個作為紀念啦！但這裡更讓我值得記住一輩子的可能就是人生第一場摔角，雖然他們都演得很爛但我還是覺得十分有趣！

Curavacau一個我們沒有

待很久的小城市，卻讓我此生都不會忘記的地方，因為我轟爸太無聊在等待其他人的時候，突然靈機一動帶我到一個教堂旁邊的地下室，慢慢的有陣陣涼風，看到流血的耶穌，再來就一格一格的小盒子，我才發現他帶我來參觀停屍間，我真的嚇死了！

Taxco傳說中的銀窟，是座山城很漂亮，一棟棟白色的建築佇立在山間，山頂還有一座大大的耶穌基督好像是在保護這個小鎮似的，這小鎮沒有很大，但每條小路都不大卻十分陡峭，所以這裡的計程車都是白色小小的金龜車！超級可愛的！而這裡最有特色的東西除了計程車外，就是“銀”了，我們還到了以前的銀礦地道參觀，

也參觀許多製銀的工廠，體驗了手工製銀是多麼辛苦，多麼費工，以後拿到銀飾都要特別感恩！

Acapulco海邊的度假勝地，每天都在泳池和海邊度過的日子，參觀許多不同的度假飯店，和當地的市長拜會，保護海龜行動放生小海龜，在海邊夕陽日落時騎著黑馬，跳進海水和溪水的交界沼澤洗泥巴浴，還體驗了世界最長海平面的溜索！真的很精彩！

最後我們到了Tlaxcala參加了D4185的扶輪社研討會，而他們也安排了一小段時間讓我們表演，我們也用一首Despacito來畫下我們在墨西哥美好的句點！

從吃著不熟悉的異國料理到漸漸成為熟悉的味道，從生疏的擁抱到不捨的離別再見，我們體驗了許多從未體驗的人生經驗，更挑戰了自己未知的領域，或許這就是我這次旅程的收穫，而回憶更是只有我們六個才會知道的美好，謝謝你們三週的陪伴！墨西哥團！我愛你們！🌍



撥動蘊含愛心的手指- 心算的超越就是扶輪的愛

2017扶輪盃六縣市兒童珠心算比賽

文／新莊中央扶輪社 前社長 陳萬發 PP Abacus



▲ 社長Canon頒獎

結合四個地區十二個扶輪社

國際扶輪3490地區新北市第三分區之新莊、新泰、新莊東區、新莊中央、新莊南區、新北卓越、新莊菁美、新北市豐彩、第四分區樹林芳園，以及3482地區台北百城扶輪社、3522地區台北博愛扶輪社，以及3500地區中壢東區扶輪社，合計四個地區十二個扶輪社，於八月二十七日（星期日）中午，在新北市勞工活動中心演藝廳聯合舉辦「2017六縣市扶輪盃兒童珠算心

算比賽暨愛心小星星選拔活動」。

326位小選手分別來自桃園31人、新北96人、台北19人、基隆80人、宜蘭86人、台東14人，現場不但座無虛席，兩旁走道也擠滿了關心的家長，今年這個社區兼新世代服務的第二個主軸，是選拔愛心小星星活動，透過這樣的構想和執行，鼓勵和激發所有家長和小朋友熱心捐獻發票，關心並幫助社會弱勢朋友，未料效果奇佳反應熱烈。

珠心算比賽紀錄之摘要

以下是筆者就當日活動所記錄之摘要：

09:00 新莊中央社的社友和新莊中央扶青團的團員，以及中華民國兒童珠算協會幹部，肩負這次活動所有重要工作，包括會場內外佈置、選手報到分發T恤、協助創世基金會作捐獻發票統計、試卷批閱成績統計排名、頒獎程序進行，任何一項工作必須在最短時間內完成並不得有誤，所以此刻起大家都得繃緊神經。

10:00 雖然距離正式比賽的時間，還有兩個多小時，但是緊張的家長和小朋友，卻迫不及待的想進入選手區練習，我

▼ 社長Canon致詞



▼ 總監DG Beadhouse致詞



▼ 總監DG Beadhouse頒發愛心小星星獎狀



們只好先行開放家長席供其使用。

10:20 進場儀式彩排，感謝新莊中央扶輪青年服務團林穎德團長和全體團員的協助。

11:00 報到大廳開始出現人潮，選手和家長們陸續向各指導老師報到，當小朋友換穿此次活動T恤，胸前掛上大大的選手證時，個個顯得無比的神氣和自信。

11:20 創世基金會捐獻發票的攤位，排隊人數達到了高峰，但見小朋友拿著一大疊發票，等候工作人員幫其清點張數，根據「愛心小星星選拔辦法」，小朋友捐獻發票超過六十張以上者，可以取得證明回條，經由社友Design複查後，即時投入透明票箱參加非常公平又公開的選拔。

11:30 前總監PDG David來到會場向所有工作人員致意和打氣，因為將前往台東參加聖母醫院2013-14年度全球獎助金捐贈儀式，無法留下來參加活動。

12:15 「愛心小星星」的得獎名單已經出爐，得獎門檻之高讓筆者頗感意外，計捐獻發票李綺200張、彭宥呈200張、李采潔157張、簡民凱154張、劉靖妤140張、李昱儀125

張、蔡凱翔123張、黃衍程122張、林家妤120張、林岱佑120張、曾郁芝120張、鄭凱珊120張，本日活動捐獻發票總數，經創世基金會隔日統計為七仟餘張，是前年度的三倍之多，真是可喜可賀。

12:30 開幕典禮即將開始，安排各主辦扶輪社及地區領導人進場儀式，國旗和3490地區扶輪旗率先進場後，接著由大會司儀Tommy介紹各主辦扶輪社社長、社友和社旗進場，壓軸由地區總監DG Beadhouse率地區秘書DS Polo、公關長Jimmy、助理總監AG Kind、地區副秘書DVS Water隆重進場，全場報以熱烈掌聲，全體社友並起立歡迎。

12:35 唱國歌及扶輪頌和歡迎區總監歌，由曾經在日本姊妹社有領唱經驗的PP George領唱，果然中氣十足，令人精神振奮。

12:40 頒發「十大愛心小星星特別獎」，今天這個最榮耀的獎項，特別邀請總監夫人為每個得獎的小朋友配掛夏威夷花圈，再由總監頒發獎狀及獎品，相信他們將畢生難忘這個光榮的時刻。

12:45 大會會長致詞，新莊中央扶輪社社

長Canon表示，扶輪盃兒童珠心算比賽已經邁入第15年了，感謝第三分區8個扶輪社及樹林芳園社和台北百城社多年來的支持，今年又加入了新的主辦生力軍台北博愛社和中壢東區社，成為跨地區的主辦團隊，共同將我們扶輪的理念宗旨和服務精神，傳達給所有與會的家長和未來國家的主人翁。

12:48 試卷拆封是珠心算比賽的重要儀式，象徵試卷命題及閱卷過程絕對公正，依慣例由新莊中央扶輪社社長當選人Peter公開拆封。

12:49 創世基金會林冠宏先生致贈感謝狀給主辦單位。

12:50 總監DG Beadhouse致詞時說，對於今天參加人數之多、場面之大感到非常的訝異，在那麼多非扶輪社友前，聽到「歡迎地區總監」歌時，感受特別的不一樣，心情也特別愉悅，總監鼓勵現場的選手們，將來有機會可以成為扶輪社友，服務我們的社區、造福我們的人類。看到那麼多的獎盃和那麼多的扶輪社友，以及那麼多的珠算協會人員，表示大家非常關心下一代，希望下一代能更傑出，也落實扶輪今年的口號「扶輪改善世界」。

12:55 評判長宣佈比賽規則後，正式比賽就開始，扶輪盃比賽綜合賽有乘、除、加減三個項目，每項目各有三十題，作答時間每題只有二秒鐘，速度之快可想而知，第四項目為唸心算又稱聽心算，坊間收費式的比賽，絕對無法看到，也就是說

扶輪盃比賽是國內高規格的珠心算活動。

13:20 兒童創意講座，邀請新莊中央扶輪社PP Torch，為大家演講兒童創意概念和操作，現場並作「有獎徵答」激發雙向交流。

14:55 比賽成績公佈及成績覆查申請。

15:00 頒獎典禮開始，主席台下擠滿了家長，大家手持手機，準備為寶貝子女留下珍貴的成長記錄，司儀珠算協會張慧芬常務理事，精準無誤的唱名和不斷提醒，程序進行得非常順利和快速，得獎的小朋友從助理總監和各社社長手中拿到閃亮亮的獎盃，被肯定的喜悅將會延續很久很久。

感謝所有社友的辛勞付出

16:00 頒獎圓滿結束，總括今日活動，326位小朋友完成了珠心算的交流競技，我們也完成了社區和新世代服務，由於家長肯定我們的付出，無形中提升了扶輪的公共形象，感謝總監DG Beadhouse伉儷和前總監PDG David的支持與鼓勵，還有AG Kind、DVS Water和各社社長、秘書及扶青團的共襄盛舉和幫忙。

也感謝社長Canon、PE Peter、PP George、PP Speaker、PP Pharma、PP Herb、PP Life、PP Copy、PP Torch、Water、Kevin、Tommy、Super、Computer、Agent、Simon、Design、House、Jamin、Jason的參與和協助。🌍



▲ 活動合照

新北市衛生局和國際扶輪3490地區聯合舉辦 「守護健康 為你著想」

地區疾病的預防與治療委員會主委 陳嗣民 CP Boris
本次活動主辦社：新北卓越社，社長 何幸弘 Cracker
新莊菁美社，社長 羅賢俐 Emily

文／平面媒體主委 洪沛羽 Liz
圖／新北卓越扶輪社 蕭丁齊 JJ

9月2日相約淡水捷運後站廣場

黃昏，淡水河邊的落日，正展開新北市衛生局和國際扶輪3490地區聯合舉辦「衛教主軸宣導活動」，9月2日下午5點到8點於捷運淡水站後站廣場展開，今年主軸「守護健康 為你著想」囊括幸福大小事的送子鳥的資訊服務網、電子菸防治、肺結核、愛滋病等傳染病防治，及食品安全資訊與珍惜醫療資源等宣傳。今年更有國際

扶輪3490地區資源挹注及第三分區新北卓越社和菁美社與其他社友參與，現場闖關及摸彩獎項比往年更加豐富。

總監的呼籲

地區總監謝漢池Beadhouse，呼籲民眾肺結核病源還沒完全斷除，特別是老年人一定要小心注意，定期檢查，保護自己和家人的健康，注意環境衛生。並提起這樣的活動很有意義，與扶輪公益理念相契

▼ 地區總監上台致詞



▲ 準備為民眾提供血糖測量

合希望將此活動推廣到國際扶輪3490地區之基隆、宜蘭、花蓮等其他分區，讓更多民眾受益。

3490地區扶輪資源挹注參與讓這次活動的贈品更加豐富。有40吋液晶電視、空氣清淨機、運動手錶等多項高級好禮，10多萬元的摸彩好禮及2000份闖關贈品大放送，更有癌症篩檢、義診、按摩、養生茶等免費服務。

企劃科科長楊時豪指出，衛福部每年都會與衛生局攜手，宣導中央推行的重大政策與正確的健康觀念活動。受訪民眾也反饋這些宣導資訊很受用，幫助他們了解政府為民眾提供的傳染病防治、用藥、戒菸、食

安、防詐騙資訊…等重大服務政策。

社友熱情參與

活動主委陳嗣民CP Boris感謝社員們傾力相助，並提起新生代的公務人員對工作的投入參與，讓他很感動，卓越社社長何幸弘Cracker鼓勵社友一起來做公益，提供血糖檢測服務、運動傷害及復健等攤位，為民眾健康把關。

社友王友伸Master醫師的復健攤位也出動診所醫師一同來參與，特別提起這樣的活動很有意義，希望讓診所裡的醫師也能一同來為市民義診付出，王醫師認為企業對社會是有責任的，取之於社會，用之於社會，感受社會責任的神聖。🌐

► Stock社長接受數位有線電視訪問



▲ 全場座無虛席



▲ 參加音樂會社友合影留念



灑下音樂藝術的優雅情懷， 讓愛轉動扶輪的永恆

2017土城愛輪轉公益音樂會紀實

文／土城扶輪社

實境演出的音樂繪本—被遺忘的森林，串起不一樣的公益音樂會。

在台灣，兒童藝術欣賞的培養較為缺乏，特別是弱勢家庭的孩子，參加藝文活動的機會與資源相對缺乏，為培養土城區兒童藝術欣賞能力，本社與新故鄉協會，邀請台北愛樂室內樂坊，讓弱勢家庭小朋友與家長也能近距離觀賞高品質的音樂演出。

當晚全場座無虛席，且第七分區AG Amy、土城區楊區長更蒞臨指導。土城區的清水國小、廣福國小、頂埔國小、樂利國小、安和國小、土城國小，各有50位同學參加，並由數位天空有線電視負責全程轉播。本次音樂會在Stock社長、Sumi

服務計畫主委及新故鄉協會曾進益先生的策劃下，以兒童音樂繪本「被遺忘的森林」，搭配主持人說故事，實境演出配樂，讓孩子們更能融入故事中，感受音樂的情境。挑選的樂曲曲風豐富多元，細膩多變，包含傳統、古典及現代。我們並以致贈被遺忘的森林一書做有獎徵答，以寓教於樂的方式，讓小朋友快樂學習，同時了解環境保護的重要性。

小朋友們皆聚精會神聆聽，欣賞此場音樂饗宴，全場給予最熱烈的掌聲，更表達出此次音樂會的成功。希望今晚能在小朋友心中種下一顆音樂的種子，讓樂聲在心中滋長。🌍



2017 國際海洋淨灘日 為海洋環保盡一份心力

圖·文／新北單車網路社 創社社長 林子傑 CP Wedding



2017/9/17 (日) 新北單車網路社/新北單車輕踩衛星社主辦，新北市第一分區、第十分區所有扶輪社以及淡水民權社區環保志工等共同協辦。

在新北單車網路社社長Lacoste Lin的號召下，由秘書Space林要官、社區服務主委Tile陳玉岷、荒野社Candy李淑茹的規劃與帶領，一行206人頂著炎熱的大太陽，為我們的地球盡一份心力 - 金山中角沙珠灣淨灘活動。

我們共同擁有一顆愛護地球的心，透過新北市荒野扶輪社創社社長Teacher吉廷文的協助，以及三重東區社PP Auto黃秀樹的指導，我們採用國際標準淨灘模式

淨灘（International Coastal Cleanup簡稱 ICC）。垃圾問題不只讓居住陸地上的人頭痛，更嚴重的是在不知不覺中汙染海洋，除了看起來髒亂，海洋廢棄物對自然生態、人類健康、觀光旅遊都有致命的影響。正因為這些垃圾來自你我，我們有責任停止用垃圾繼續傷害海洋，而我們邀請所有社友參與的淨灘監測，正是解決方案的一部分。

ICC國際淨灘行動除了號召大家淨灘外，也將收集到的數據統一公布，透過民

眾教育、向公部門倡議和企業合作，希望改變大家既有的行為與習慣，真正解決海洋廢棄物的問題。

今天，在總監Beadhouse伉儷的帶領下，我們非常精準的做了一次有效的淨灘，一共撿拾175公斤的海洋垃圾（不包含漂流木等天然物），其中以塑膠瓶蓋佔最大宗，其次是吸管，漁具…等等，上述數據，我們將委由荒野保護協會轉至公部門，提供其政策參考。🌍



活動照片請掃描 QR Code

► 致贈急難救助金五萬元



讓社區民眾體會最放心的幸福 - 為自己的健康把脈

中醫義診活動暨急難救助金捐贈儀式

文／頭前扶輪社 社友夫人 鄭佳芸

秉持扶輪以服務為宗旨的理念，2017-18年Tony社長上任後，更是認真推動各項社會服務，乃在8月19日（星期六）於新莊福壽活動中心，舉辦一場結合第九分區各扶輪社的大型聯合義診活動，服務地區民眾。

當天早上9點，由Tony社長代表，捐贈急難救助金予台中市祥和慈善聯合協會後，隨即開始一連串的活動。內容包含中醫把脈、鬆筋、命理學諮詢、收驚...等等，其中推拿師傅的耐力和療程，更是教人讚不絕口。現場的愛心志工，社友及寶眷們，熱忱服務會場來往穿梭的民眾，忙

得不可開交。

會場外，則是由團長Gordon帶領的頭前幸福樂團。樂團吹奏著美妙絕倫的薩克斯風，陪伴大家渡過一個愉快的週末。

扶輪人都是成功企業的經營者，「越飽滿的稻穗，就越接近地面」。每位社友都願意共襄盛舉，且樂在其中，實值得令人讚揚。我們也為這次有意義的義診活動，服務近500位的民眾，感到驕傲及開心，更期待12月10日（星期日）中醫義診活動的到來，誠摯歡迎大家一同共襄盛舉！🌍

扶輪有愛 台灣兒童少年 希望協會暑期關懷計畫

文／北大光榮扶輪社 社長 簡坤鈺 Chien Kenyu

新北市北大光榮扶輪社發起，第四分區聯合社區服務

由新北市北大光榮扶輪社首度發起主辦，並號召第四分區樹林、鶯歌、樹林芳園、大漢溪、新北市福利旺、新北市和平、新北世界扶輪社共同主辦的社區服務「扶輪有愛-台灣兒童少年希望協會暑期關懷計畫」，在七月十日於台灣兒少協會樹林關懷站舉行捐贈儀式。

扶輪人，雪中送炭的服務精神

秉持著扶輪人的服務應該雪中送炭，真正把有限資源挹注到需要角落的精神，

本計畫內容包括台灣兒少協會樹林關懷站二十二個弱勢孩童的六周暑期關懷課程、樹林、鶯歌、隆恩部落關懷站共五十六個孩童兩天一夜的暑期野外成長營隊和樹林關懷站的硬體設備提升和新學年度課後照顧的經費。本計畫共募集二十八萬元的經費，其中北大光榮社和社友們出資一半經費，其餘七社各出資二萬元，共同實現了這樣一個有意義的活動。

七月十日舉行捐贈儀式

七月十日捐贈儀式，很榮幸邀請到國際扶輪3490地區Beadhouse謝漢池總監賢





▲ 有木國小始業式

伉儷、地區秘書謝榮佳Polo賢伉儷、樹林區區長林耀長、第四分區助理總監洪進東East、地區副秘書徐建榮Mark和各社社長社友們共同出席，由北大光榮扶輪社社長簡坤鈺Kenyu代表捐贈關懷計畫，並由台灣兒少協會理事長許福長先生代表接受。當日也正式開始了暑期關懷計畫課程。

七月廿七日舉行有木國小成長營隊始業式

七月廿七日，本關懷計畫包含的「有木國小兩天一夜成長營隊」始業式，也在三峽有木國小正式開始。當天一早，包括第四分區助理總監、北大光榮扶輪社社長

和各共同主辦社社長、社友、寶眷們都踴躍到有木國小為三個關懷站孩子們加油打氣！看到孩子們雀躍的笑容，我們每個人的心都愉悅起來，也為我們能夠略盡棉薄之力，讓這群孩子們感受到大家的溫暖而高興。大家都一致贊同，這是一個非常有意義，值得贊助並加以延續的活動。

「扶輪改善世界」就從扶輪關懷社區做起。相信這群孩子感受到扶輪人的愛，定能抱持感恩的心，突破困境、快樂學習成長！🌍

▼ 小太陽始業式



我們要用知識與熱情一點一滴的改變世界！ 板橋扶青團-小太陽英文課輔計畫

文／板橋扶輪青年服務團 社區主委 李宜珊 Sandy

小太陽英文課輔計畫到現在已經實施10年了，是針對弱勢家庭孩童開設的課後輔導班，參加輔導的4、5、6年級小朋友都是單親、隔代教養、低收入戶或是課業上比較跟不上的小朋友，讓礙於經濟狀況而無法去補習的學童，透過我們的加強輔導，使其在課業學習上更進步、更有動力。

當初知道這個計畫時，覺得非常棒，花一點時間就能幫助小朋友，何樂而不為，便開始加入小太陽。因為本身沒有教學經驗，剛開始是在台下觀摩其他老師如何上課，換自己上台教課之後，深深感受到當老師真的不簡單！除了每周上課前

要先思考我這周要如何教學、帶甚麼活動能讓他們開心學習又有效果，站在台上時要如何讓他們保有專注力與控制他們的秩序，其實是滿挑戰的事情。還好有其他小太陽老師們，我們每週下課都會互相討論教學方法或是上課狀況，這對我幫助很大。

參加小太陽最大的收穫是看著小朋友的英文慢慢進步，比如一開始不太敢開口說英文的小朋友到後來會主動舉手回答問題，或是開心的分享他們這次學校考試考了多少分，讓人覺得好欣慰。另外也培養了我自己的耐心，以前接觸小朋友都只是跟他們玩玩遊戲就好，但小太陽是要

▼ 小楓老師笑開懷



▼ 板橋團員與新進老師



▼ 分組計分答題



▲ 小太陽課輔師訓

▲ 搶分答題



▲ 校外教學火星種植概念

▲ 台北市立天文館校外教學

▲ 校外教學導覽太陽系運行

認真教他們東西，可是小朋友未必能全部吸收，上課期間也會有想玩、想聊天的時候，會需要更多的耐心去教導他們。

小太陽不僅能輔導小朋友的英文也能陪伴他們，看著他們長大。小朋友活潑可

愛，願意跟著你一起學習，喜歡跟你分享大小事，感謝有我們的教導，這一切都是讓我們持續走下去的動力。一直到現在，覺得小太陽變成我生活的一部分了，每周六早上就是小太陽時間。希望有興趣的朋友們也一起加入我們吧！🌍

▼ 總監團隊為羅東分院24床院民掛上月亮造型卡片



救一位植物人，就是救一個家庭 「扶輪傳愛·讓愛轉動」 慈善音樂餐會記者會及捐贈儀式

文／宜蘭扶輪社 執行秘書 王美華

在台灣約有五千多位植物人，當親人不幸成為植物人，常常因為照顧和經濟的拖累，使一個原本健全的家庭，面臨解體和崩潰。每個植物人的背後都有一個曾經驚慌失措、付出一切，到放棄希望而心碎家庭，特別是清寒的家庭，在遭遇到這樣的不幸時，更是雪上加霜。對家屬來說，不僅是生活一大嚴峻考驗，這沉重的負擔，更無法擺脫貧窮的困境。

扶輪社捐助植物人中秋禮 為創世注入一場及時雨

為疏解許多家庭在經濟和照顧上的壓

力，協助他們渡過難關；並且尊重植物人的生命尊嚴，宜蘭扶輪社聯合兄弟社花蓮扶輪社、友好社台北北海扶輪社及宜蘭地區扶輪社共十四社，舉辦救一個植物人，等於救一個家庭『扶輪傳愛·讓愛轉動』記者會及捐贈儀式，在中秋節前夕，帶來植物人安養最需要的中秋禮，包括尿布、奶粉和照護衛材25萬5千元支票（其中宜蘭扶輪社捐款16萬元、花蓮社2萬元、台北北海社2萬元、宜蘭縣十一社共5萬5千元），還有宜蘭社地區獎助金計畫8萬元支票，為面臨資源募集乾早期的創世基金會羅東分

▼ 主辦單位宜蘭社社長 ▼ 地區總監謝漢池致詞
李正賢致詞



▼ 宜蘭扶輪社地區獎助金計畫～弱勢清寒植物人
服務捐贈



院注入一場及時雨。

捐贈典禮於106年9月27日上午10:00在創世基金會羅東分院舉行，國際扶輪3490地區總監謝漢池、總監夫人林秋薰、地區秘書謝榮佳、地區公關鄭紀民、助理總監李起榮、助理總監游家煉等扶輪領導人蒞臨會場見證，為這次捐贈典禮增添無限光彩。同時邀請「北七樂團」到場一起為11月26日在宜蘭龍園會館所舉辦的慈善音樂餐會造勢。

典禮開始，首先由宜蘭扶輪社李正賢House社長致詞：植物人的照護工作十分艱辛，常有家庭因無法承受身心與經濟的壓力而破碎，當初因「救一個植物人就是救一家庭」這句話而加入創世的行列，這些年參與羅東分院的服務過程中，發現不論是在院安養的植物人或是到宅服務個案家庭，創世都為他們帶來許多正面的幫助，疏緩了他們在經濟和照護上的壓力。近年來因大環境的影響，使得資源募集變的艱難，讓創世基金會羅東分院陷入困境，得知此一情況，宜蘭社與花蓮社、台北北海社及宜蘭地區扶輪社共同捐助33萬5千元來疏解羅東分院的燃眉之急。

扶輪社募款助植物人 北七樂團力挺獻唱

李正賢社長又說：「蝴蝶效應：一隻蝴蝶在巴西扇動翅膀，有可能會在美

國的德克薩斯引起一場龍捲風。」，「我們願當那隻扇動翅膀的蝴蝶，來引發一場愛的龍卷風，轉動公益巨輪。」，宜蘭扶輪社了解這份服務需要更多的大眾一起來支持，將在106年11月26日（星期日）18:00在宜蘭龍園會館舉辦「讓愛轉動·愛·傳遞慈善音樂餐會」，力邀北七樂團（艾成、王瞳、何豪傑、樂咖、大雄）等到場獻唱，一張餐券一千兩百元，預計席開六十桌，募集七十二萬元，籲請各界共襄善舉，邀請親朋好友踴躍認桌或餐券，一起做愛心。本次活動所有結餘，將全數捐贈創世基金會，用於照顧弱勢清寒植物人，讓植物人家屬得到妥善的幫忙與協助，舒緩了照護上的壓力，改善生活品質，以落實年度主題『扶輪改善世界』。也希望藉此拋磚引玉，結合社會大眾力量，關懷弱勢族群，一起讓愛傳遞出去，共創和諧社會。

接著邀請地區總監謝漢池 DG Beadhouse致詞：宜蘭扶輪社聯合花蓮社、台北北海社及宜蘭縣十一社共同舉辦『扶輪傳愛·讓愛轉動』捐贈儀式，這個計畫最主要目的是：讓照顧者減少壓力，讓他們生活更好，也落實今年度主題『扶輪改善世界』。另一個目的：讓植物人可以很尊嚴的過完他們的人生。另一個目

▼ 特別邀請北七樂團（艾成、王瞳、何豪傑、樂咖、大雄）為11月26日「愛的傳遞」公益音樂餐會獻唱

▼ 宜蘭縣分區十二扶輪社、花蓮社、台北北海社聯合社區服務，共同捐贈植物人安養所需用品及照護衛材

▼ 宜蘭有線新聞台-媒體報導



的：希望達到拋磚引玉的作用，來號召更廣大的群眾來幫助創世基金會，來造福更多人。也希望藉由今天的活動，鼓勵更多人來完成“助人為快樂之本”的事情。

會中也邀請北七樂團艾成致詞：北七樂團與創世基金會已認識五年了，在我們第一張專輯，配合創世基金會在全台巡迴演唱共40場，雖然都沒有收入，但是我們卻唱得很滿足，很有成就感！那一年真的很辛苦，現在回想起來，真的很甜美。因為我們當時真的用愛來出發幫助植物人，看到他們越來越好，創世越來越好，我們也好感動！我相信宜蘭扶輪社也是以愛為出發點，來轉動這個社會，這個社會真的需要愛！

北七樂團王瞳致詞：謝謝宜蘭扶輪社為這次中秋節帶來了及時雨，因為創世基金會的資源永遠都不嫌多，永遠都是缺乏的狀態，謝謝您們！其實一張床就代表一個家庭，這邊有二十四張床，就代表二十四個家庭，為他們帶來了溫暖的中秋節，真的很謝謝宜蘭扶輪社。11月26日晚上6點在宜蘭龍園會館，我們可以聚在一起，然後有音樂會，用愛來傳遞幸福的好味道，呼籲不管是宜蘭地區或是花蓮地區、或是北部地區的好朋友，都可以來共襄盛舉，我們用愛來轉動這個世界！

接著進行捐贈儀式，由十四個扶輪社

社長將支票捐贈給創世基金會，創世基金會為感謝扶輪社義舉，特別頒發感謝獎牌以茲表揚扶輪社捐贈善行。

會中也邀請創世基金會羅東分院院長陳淳妍致詞，她說：宜蘭扶輪社李正賢社長是創世的好朋友，我們只要一通電話打給他，他就會幫忙我們，看到李社長與夫人，我們的心就安了！非常感謝李社長號召十四個扶輪社，幫助我們舉辦這場慈善音樂餐會，我們非常感動！

最後重頭戲，邀請謝漢池總監伉儷及團隊、各社社長和北七樂團一起製作月亮造型卡片並在上面寫上祝福語，要讓無法外出賞月的24床院民，也能和大家一樣欣賞中秋月圓之美。

無論是宜蘭扶輪社還是北七樂團都秉持助人的精神，積極推動社會服務，11月26日這一場慈善音樂餐會，希望大家有錢出錢有力出力，一起認桌參與餐會，跟著北七樂團為愛再搖滾一次。

本次活動我們獲得媒體大量報導，從宜蘭有線新聞台、自由時報、民生好報、兩岸聯合報、民視網路、民視-FB、亞傳媒、台灣新聞、宜蘭地方新聞、葛瑪蘭新聞等，透過電視新聞、平面媒體和電子報大篇幅的報導，打造出扶輪服務社區的最佳形象，讓活動更圓滿成功！🌐



2017-2018地區成年禮活動宣傳

前言

成年禮又稱冠禮，表示一個人從孩童、少年進入了成年自我成熟的新階段，這是一個重要的生命階段，也是一個值得慶祝的成長過程，因此我們希望藉由成年禮，讓青少年體認到成年的真正意義，進而肩負起對自己、家庭、社會的責任，引發出承先啟後的使命感。

扶輪是一個由各行各業專業領導人士所組織而成的世界性組織，自創立以來持續不斷地對社區提供各項服務，更在世界中去協助增進親善與和平。扶輪一直在從事社會服務、職業服務、國際服務及新世代服務，扶輪社友一直默默獻出自己的愛心與善心，幫助需要幫助的人，同時也一直深入基層，關心社會。

因此由扶輪社來舉辦成年禮活動，擴大扶輪的社會、文化、教育、外交功能，邀請社區青少年朋友、從世界各地來台的國際扶輪青少年交換學生、社會弱勢團體人士等共同參與盛會，將我們國家的禮俗文化及成就，散播到社會各角落及帶到更寬廣的國際世界各國。

宗旨

- 1、由扶輪辦理社會服務，喚起新世代青少年重視禮俗，導引國際青少年認知台灣文化意涵，認真面對成年，感恩父母，並負起社會責任。
- 2、邀請地區青少年、國際扶輪交換學生(RYE)、社會弱勢團體參加，擴大扶輪之社會、文化、外交功能。

活動時間

2017年11月11日（星期六 08:30~17:30）

活動地點

宜蘭孔子廟（宜蘭縣宜蘭市新興路170號）

活動對象、年齡與名額

- 1、年齡：16-20歲之青少年
- 2、對象及名額：

- (1)國際扶輪3490地區 青少年交換來台學生，共56人
 - (2)國際扶輪3490地區 各社推薦青少年，共93人
 - (3)弱勢團體青少年，約20人
- 以上合計169人。

活動特色

- 1、以RYE學生、台灣青少年及弱勢團體青少年為成年禮主角，以凝聚焦點。將活動效益發揮極致。
- 2、摘選傳統成年禮儀式重點，賦予新時代及扶輪意義，規劃成為扶輪活動主軸。
- 3、喚醒新時代青少年在邁進人生新階段時期，重視倫理，加重其對社會的責任感。

活動重點

- 1、循古禮服飾冠帽，但賦予現代方式與意義。
- 2、成年禮生做出對自己之承諾。
- 3、父母傳承家規及表達對成年禮生之期望。
- 4、傳達扶輪四大考驗，表達社會對成年禮之期望。

▼ 參訪馬立雲部落與鄉長及主委合影



尋幽探訪雲的故鄉 “花蓮” 記新北市百合扶輪社秋季旅遊

文／新北市百合扶輪社 創社社長 廖麗心 CP Lily

原住民馬立雲部落阿美族豐年祭

花蓮在許多藝術家的眼裡，素有雲的故鄉美稱！新北市百合扶輪社在社長Rosella、秘書Landy的帶領下，經節目Rita和聯誼Ginner精心策畫尋訪花蓮秘境基地，終於在八月的一個清晨踏出新北市往東走去。下榻在山谷中幽靜的蝴蝶谷溫泉渡假村及充滿原住民風味的布洛灣山月村。深入療癒的大自然環境，身心靈充分得到解脫放鬆，是這次秋季旅行中最大的收穫。

8月19日姊妹們兵分三路板橋、台北、松山搭乘火車，社友分散在好幾個車廂，不知何因去東部的火車票總是一票難求。清晨我們搭乘莒光號一路上車聲咻咻蹦蹦，沿著山海間窗外的景色美不勝收！青翠的山脈、蔚藍的海洋一幕幕瞬間掃過眼前的場景，稍縱即逝，卻也挑弄了我們悸動的心靈。

第一站來到古色的小鄉鎮壽豐，純樸的街道、人情味的鄉民，在這裡品嚐古早味剉冰，綿密的芋頭、香濃的花豆，順溜的滑入口中，冰涼甜蜜瀰漫在喉間。

接著我們趕往馬立雲部落參與阿美族的豐年祭，抵達部落一片歡樂的景象映入眼簾，原住民穿著五彩繽紛的傳統服飾，載歌載舞跳慶豐收的舞蹈，百合姊妹禁不起歡樂誘惑，情不自禁的融入舞蹈的人群中跟著翩翩起舞。度過一個歡欣鼓舞的午間時光，並且在PP Heidi的安排下，享受一份阿美族的傳統美食。

蝴蝶的故鄉--自然生態蝴蝶谷溫泉渡假村

CHECK IN入蝴蝶谷溫泉渡假村，服務人員馬不停蹄的將我們的行李一一搬入大廳，緊接著安排導覽，谷內自然生態、多彩園藝造型的設計、豐沛多樣化的動植物沿著河邊走著

▼ 花蓮行-蝴蝶谷



走著，深陷其中讓人流連忘返。村內附設有露天風呂，溫泉來自中央山脈源頭，純淨的碳酸氫鈉泉質可促進血液循環，也是女性養顏美容的最佳聖品。帶有禪風味住房採光設計，房內的溫泉設施亦能一面泡湯一面欣賞到房外的美景。山中樹上的蟬兒更不甘寂寞地吱吱叫，鋪陳出美妙的樂章，彷彿在唱歡迎曲，歡迎我們的到來。

晨喚的鈴聲響起，我和Rich為了要吸取大自然的芬多精，匆匆的盥洗後，立馬往樟樹林的方向走去，清新的芬多精讓人精神抖擻，也讓肺部得到些許的喘息機會。整裝後大夥兒驅車前往月洞風景區，區內望海一望無際，高聳的白雲彷彿矗立在蔚藍的大海上，構置一幅天然的美麗圖畫，花蓮真不愧是雲的故鄉。

清幽寂靜有『回音』--布洛灣山月村

往布洛灣山月村途中，我們前往吉安鄉農會，品嚐濃郁的吉安名產芋頭冰淇淋，帶著甜蜜的芋頭香探訪

▼ 馬立雲部落豐年祭，讚！



山月村。

沿著立霧溪蜿蜒上行，終於到達夢寐以求的布洛灣山月村，南依塔山、北鄰立霧溪。豐富季風雨林，多樣的原生動植物、生態資源保護相當好。他是一處遺世的獨立台地，四周被青翠的山嶺包圍。每年的百合花季、增添了太魯閣一份清麗撫媚。天空燕群啁啾聲與蟬鳴譜成悅耳樂章。氣候晴朗、幾朵白雲悠悠的盪漾在空中，它好像在訴說人生無常要放下及時行樂。

夜晚的山月村綠色草坪帶有一份神秘色彩，我們躺在草坪上，數著繁星點點，找尋星座的蹤跡。彷彿回到兒時的時光，忽然間好像聽到故鄉的呼喚，心境突然掉入無限的回憶中，一聲喝酒喔！打醒了我的沉思。

隔日一大早，部分好奇的姊妹不畏3點早起的辛苦，擬前往台灣水域秘境，搭乘獨木舟迎接海天一線的曙光，無奈遇到颱風警報取消行程。失去透過海的療癒，日出的洗禮享受一份大自然

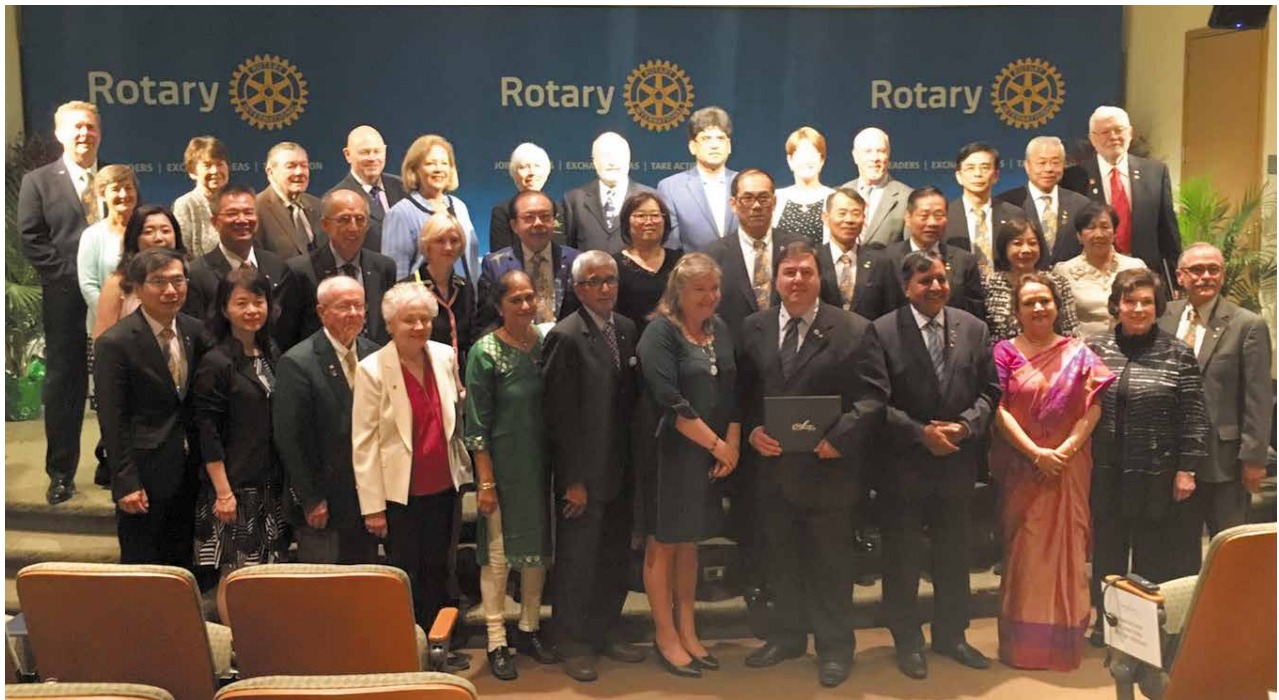
心靈洗禮，釋放負能量及解除生活在都會中壓力的機會。上帝關了你的一扇門，同時也會幫你敞開另一扇窗，雖然失去搭乘獨木舟的機會，但卻是一個意外的收穫，看到滿天星斗觸手可及在迎接回航的姊妹，彌補滿心的遺憾。沒參與的姊妹漫步在立霧溪溪畔山林中，吸收負離子充分為身體消磁。

凝聚情感聯誼，期待再相逢

早餐後前往砂卡噹步道步行，每個姊妹汗流浹背，全身的毒素順著毛細孔不斷地湧出，這次的步行如體內毒素的環保大清倉，炎熱的天氣行走雖然辛苦，但也是個健身的好活動。

這次的秋季旅行充份凝聚百合姊妹間的情感，旅程中有好多的歡笑，每個社友建立更深的友誼，也得到社長、秘書、節目、聯誼及姑爺們一份滿滿的愛心服務，用心策畫，貼心的慰藉。

也要特別感謝六分區的助理總監PP Tiger、九分區的助理總監PP Sharon百忙中撥空參加同遊和所有姊妹、寶眷熱心參與支持，讓這次的活動圓滿順利。期待下次再相會！！🌍



▲ AKS各國新會員

IPDG Concrete謝木士 在阿奇·柯藍夫會 接受芝加哥世界日報採訪紀實

文／AKS會員三重東區社 陳向緯 PP Brian、夫人陳采鈴 Aimee

本屆阿奇·柯藍夫會（Arch Klumph Society以下簡稱AKS）慶祝周末於2017年9月22-24日在美國伊利諾州艾凡斯頓國際扶輪總部舉行，扶輪基金會（TRF）委員會與國際扶輪（RI）理事會共同歡迎21位新會員入會。本周末慶典包括參訪國際扶輪總部、參觀保羅及珍·哈里斯的故居、保羅·哈里斯墓園、全體會議、正式AKS入會儀式、台灣日入會者拍照、分組討論會（基金會概況、根除小兒麻痺）、慶祝晚宴、AKS影音採訪、閉會酒會。2017-18

RI社長HS. Riseley和扶輪基金會保管主委 Paul A Netzel在入會儀式中共同承認新入會會員為AKS正式會員。

阿奇·柯藍夫新會員入會表彰儀式源自於國際扶輪設置在2004年阿奇·柯藍夫會以表彰捐贈25萬美元或以上金額贊助扶輪基金會的扶輪人也是為了紀念1916-17年度扶輪社長他倡導設立「行善天下」的捐獻，特別設置「至高榮譽」的獎勵，鼓勵社員參與並給予最高榮耀入會儀式，會員的肖像會永久展示在芝加哥艾凡斯頓扶



▲ PP Brian發表個人扶輪故事

輪總部17樓展廊的玻璃牆上與互動電子螢幕。有了阿奇·柯藍夫會員捐助，扶輪基金會可以達成根除小兒麻痺，並致力建立人道與和平世界，消除貧窮和疾病防治，促進安和樂利的世界。目前至2017年3月31日為止，全世界AKS會員共有740人，第一名國家是美國有398人，愛心的台灣佔第二名為69名，第3名為印度52人，第4名是韓國46名，第5名為日本有33人…。9月22-24日在扶輪總部的入會儀式中專門為一次達7人以上參加而有光榮的"台灣日"入會活動，即21位中有8位是來自台灣12個扶輪地區的社員包括3490地區PP Brian夫婦、DGN Audio、PP William、IPP Medical夫婦及女兒、DRFC PDG ENT、3501地區PDG Porite、3461地區PP Brain夫婦及女兒、3502地區IPP Rehouse夫妻等。另外還有三位已是AKS會員包括地帶扶輪基金協調人RRFC PDG William夫妻及秘書、IPDG Concrete、3502地區PP Eugene夫妻等也陪同出席顯示台灣人的愛心無限。2016-17年度台灣在扶輪基金的表現更是震驚全球令人感動，居功厥偉的下屆扶輪基金保管主委也是2014-15年度前國



▲ IPDG Concrete(左2)在整修中的故居緬懷保羅哈里斯

際扶輪社長黃其光PRIP Gary CK Huang的引領鼓勵下成就2016-17年度台灣扶輪的亮點，不僅是今天到場的8位新會員，台灣去年度新會員的全部人數總共高達有18位之多是世界第一名，在國際扶輪3490地區直前總監謝木土的感召之下創造了一個地區，在一個年度有11名新AKS會員，也是世界第一名帶動同一個地區同一個扶輪社-五工社就有六名新AKS會員的加入，這也是世界第一名。前所未有的破紀錄令人不可置信，各國欽佩羨慕！駐芝加哥台北經濟文化辦事處處長何震寰先生親自在扶輪總部入會儀式見證並感謝台灣扶輪AKS會員讓世界看到台灣，關注台灣的存在，芝加哥世界日報同時也記載了這一個感動的時刻。

會後PRIP Gary夫妻及RRFC PDG William夫妻分別以中式及龍蝦大餐招待慰勞全體台灣AKS會員，Gary並提及RI社長及TRF保管主委說台灣新會員在入會儀式的個別扶輪故事致詞扣人心弦表現最佳，感謝大家慷慨解囊，感謝台灣。我想我們在回程飛機上將會睡得很好，芝加哥，再會啦。🌍



Making A Difference – 彰顯新社友在入社佈達儀式中 對扶輪的體認[十知]

文／台灣扶輪月刊駐地記者 陳正吉 PP School

保羅哈理斯說：「扶輪注重培養友誼的氣氛，而不重視形式與人為的，人不分階級與地位，共同平等相處。」又說：「當所有拘束與教條被拋棄時，友誼便趨於興盛。」當然有愛心、友善的友誼作基礎，就能夠做更多更好的社會服務，回饋社會。

為了彰顯扶輪的服務宗旨，集眾人之力共同為社會做更大的服務與奉獻，同時也希望讓台灣達到有四萬名會員的理想，我們都知道除了扶輪基金的捐獻外，就是穩固社友及吸收新社友。而扶輪的宗旨就是要每一扶輪社友藉增廣相識為擴展服務之機會；能以服務之理想應用於其個人、事業及社會之生活；尊重其本身之業務，藉以服務社會；透過結合具有服務精神之各種事業及專門職務人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。因此，若在新社友入社申請時對扶輪有初步的認識，再加上入社佈達時儀式的簡單隆重又帶點幽默溫馨，相信會增加新社友對社的認同感與向心力。我們可以在不失扶輪倫理的原則下，讓新社友佈達有不同的體認和感受

壹、對新社友入社的重視，就從有感覺的尊重開始

- 一、扶輪對新社友入社視為重大事項，充分表示對新社友之重視及隆重的歡迎。
- 二、有的扶輪社會將例會節目安排為歡迎新社友之特別節目，用一次的例會換取社友的永恆。
- 三、新社友宜帶家眷參加，讓家屬有歸屬感，感受到扶輪對於新社友之尊重及重視。
- 四、新社友入社儀式宜簡單、隆重且富有意義，使新入社的社友瞭解加入扶輪社之意義及其使命。

貳、對新社友入社的重視，就從佈達儀式的小細節開始

- 一、佈達式由社長親自主持。



- 二、懸掛「歡迎某某（新社員扶輪小名）入社佈達式」布條，與歡迎區總監一樣列為本社的重要事項，既歡喜又隆重。也可製作溫馨歡迎的小卡片事先讓社友暨寶尊眷簽名，在儀式中送給新社友。
- 三、對新社友應尊重不可視為菜鳥，因為他在其行業都有相當豐富的經驗及智慧，且在社會上已有相當的成就及舉足輕重的典範人物，舊社友應向其吸收學習。一旦入社大家同等，不可有新舊社友之分別心。
- 四、入社無需「宣誓」亦無所謂「監誓」。「宣誓」為威權時代的官方殘留科層體制，在重視民主自由與互相尊重的扶輪社，均出自於社員自願參加，並無強迫，因此「宣誓」及「監誓」可刪除。
- 五、預先指定一服務熱心具有扶輪知識之社友為照顧社員Mentor（或稱保母）。在二年間與新社友多聯繫，多招呼參與各種集會及活動（包括例會及到他社出席例會）。
- 六、扶輪徽章由照顧社員Mentor（或稱保母）為新社友佩帶。
- 七、事先準備好由秘書簽發之「社員證」，於佈達式時由社長交付新社友。
- 八、被分配服務之委員會主委應出列，由社長慎重介紹該主委與新社友認識並握手。
- 九、事先準備「扶輪知識集錦」等書籍，於儀式中慎重地贈送。

參、歡迎入社佈達式要在溫馨中附有扶輪的精神及意義

- 一、社長代表全體社友歡迎新社友入社：
- 二、佈達新社友任務-十知（做為一個扶輪社友的基本任務-十知）請新社友面向社長。
 - (一)、○○扶輪社是每個星期○上(下)午例會/開會時間是○○:○○-○○:○○、用餐時間是○○:○○-○○:○○。你(們)知道嗎？
 - (二)、扶輪社友應按月繳納扶輪各項費用，包括：國際扶輪社員會費、扶輪月刊或扶輪地區雜誌訂閱費、地區社員會費、本社常年社費、及扶輪及地區之其他任何社員分攤金，還有做為社區服務捐助經費的歡喜紅箱。你(們)知道嗎？
 - (三)、身為扶輪人要「親力親為」和「率先帶頭做事Lead the Way」，除了參加例會外，應積極參與本社各項服務計畫、地區訓練研習會以及其他扶輪的

集會與活動。**你(們)知道嗎？**進來扶輪社，有事大家一起做。「進來學習，出去服務」

- (四)、以上三點是參加扶輪社基本的三出：出席、出錢、出力。**你(們)知道嗎？**
- (五)、**扶輪社不是政治組織**，但是所有的扶輪社友都十分重視身為一個好公民應盡的責任，也清楚瞭解在公職選舉中選賢與能的重要性。**你(們)知道嗎？**
- (六)、**扶輪社不是慈善機構**，但扶輪的服務計畫活動是為所有相信自己有責任幫助需要的他人，所應善盡的社會責任和善舉，也為社會樹立良好的典範。**你(們)知道嗎？**
- (七)、**扶輪社不是宗教團體**，但扶輪人的關愛是建立在每位社友各自的信仰與善念、心靈的寄託與昇華，去實現「超我服務」的道德準繩，使其流芳百世的永恆原則之上。**你(們)知道嗎？**
- (八)、今年的扶輪年度主題是：扶輪改善世界。**ROTARY：MAKING A DIFFERENCE.你(們)知道嗎？**
- (九)、我們3490地區的總監 謝漢池 **Beadhouse**是一位宅心仁厚又非常優秀的扶輪領導人，所以今年的團隊叫**3H**團隊，今年度的口號是：扶輪改善世界-讚！讚！讚！；**3H**團隊-**Go！Go！Go！** **你(們)知道嗎？**
- (十)、扶輪是一群來自各行各業，將專業水準提昇至最高層次的事業及專業人士所組成。扶輪社友始終相信，當各行各業的事業及專業人士共同在服務的旗幟下團結一致時，就是我們實現許多服務計畫的契機，讓我們的社區、我們的地球、以及將這個世界改善成為一個更適合人類生活的地方。當世界各地都能成為扶輪的夥伴時，世界和平也就指日可待。

你(們)知道嗎？

知道就讓我們高喊：扶輪改善世界-讚！讚！讚！；**〇〇扶輪社-Go！Go！Go！**

三、為新社友佩帶扶輪徽章 照顧社員**Mentor**(保母)〇〇〇為新社友佩帶扶輪徽章。

四、交付新社友「社員證」：

五、贈送新社友「扶輪知識集錦」等書籍。

六、社長宣佈新社友在委員會的任務。

七、獻花（致贈溫馨小卡片）請寶尊眷一同出列接受獻花

八、佈達完畢。

九、新社員發表感言及自我介紹。

※扶輪社沒有十戒，只有力求十全十美的十知，恭喜你們通過了扶輪的考驗，正式成為扶輪社的社友。

※「1917年扶輪世界年會通過**Guy ? Gundaker**「扶輪通解」中說「人面巨石（**Mentor**）」培養「志誠（**Ernest**）」的人格的故事。含有照顧社員培養新社員的扶輪人格之意義，因此稱照顧社員為**Mentor**。🌐

國際扶輪3490地區 2017年8月份社員出席報告表

扶輪社 ID	Rotary Club of	2017/8/31 (含眷屬)	男社友	女社友	尊眷 社友	寶眷 社友	增減數 (含眷屬)	例會 次數	出席率%
16378	三重社 San Chung,, Taiwan	77	48	0	0	29	2	4	85.60%
16379	三重東區社 San Chung East,, Taiwan	61	36	0	0	25	0	3	82.00%
27805	三重北區社 Sanchung North,, Taiwan	43	24	0	0	19	0	5	84.83%
51234	台北集賢社 Taipei Jixian,, Taiwan	45	27	9	3	6	0	3	83.00%
87453	新北單車網路社 E-Club of New Taipei Cycling,, Taiwan	29	19	3	3	4	0	3	84.67%
	新北單車輕踩衛星社 Rotary Satellite Club of New Taipei Cycling First, Taiwan	20	15	5	0	0	0	1	75.00%
87727	八里社 Bali, New Taipei City,, Taiwan	17	14	2	0	1	1	2	82.30%
	新北市第一分區 小計 Sub Total	292	183	19	6	84	3	21	
16377	板橋社 Panchiao,, Taiwan	143	88	0	0	55	-3	5	87.80%
	板橋青創衛星扶輪社 Rotary Satellite Club of Panchiao Innovation	15	13	2	0	0	-1	2	58.00%
21940	板橋北區社 Panchiao North,, Taiwan	112	58	0	0	54	0	4	95.00%
24607	板橋東區社 Panchiao East,, Taiwan	91	48	0	0	43	0	4	83.00%
25163	板橋南區社 Panchiao South,, Taiwan	78	51	0	0	27	0	5	89.00%
29345	板橋西區社 Panchiao West,, Taiwan	57	43	0	0	14	0	4	76.00%
30768	板橋中區社 Panchiao Central,, Taiwan	55	0	33	19	3	1	5	85.00%
83738	板橋群英社 Panchiao Elite,, Taiwan	68	37	14	0	17	0	4	82.00%
86673	新北光暉社 New Taipei Brilliant Leaders,, Taiwan	28	24	0	0	4	-2	3	70.00%
	新北市第二分區 小計 Sub Total	292	183	19	6	84	3	21	
16368	新莊社 Hsinchuang,, Taiwan	40	24	3	3	10	0	3	96.30%
25012	新泰社 Hsintay,, Taiwan	73	40	0	0	33	0	4	66.87%
30766	新莊東區社 Hsinchuang East,, Taiwan	81	42	0	0	39	0	4	97.60%
50923	新莊中央社 Hsinchuang Central,, Taiwan	116	59	0	3	54	2	5	84.75%
51283	新莊南區社 Hsinchuang South,, Taiwan	67	0	38	16	13	4	4	90.26%
85500	新北卓越社 New Taipei City Excellent,, Taiwan	39	22	7	2	8	0	3	96.55%
87407	新莊菁美社 Xin Zhuang Jing Mei,, Taiwan	27	5	20	0	2	-1	2	75.00%
87673	新北豐彩社 New Taipei Beautiful,, Taiwan	25	6	19	0	0	0	2	98.00%
	新莊東區保羅衛星社 Rotary Satellite Club of Hsinchuang East Paul	8	8	0	0	0	0	1	100.00%
	新莊東區綠家衛星社	18	18	0	0	0	0	1	100.00%
	新北市第三分區 小計 Sub Total	494	224	87	24	159	5	29	
16380	樹林社 Shulin,, Taiwan	101	53	0	0	48	0	4	85.90%
31674	鶯歌社 Ying Ko,, Taiwan	44	26	0	0	18	2	5	64.00%
51236	樹林芳園社 Shulin Fangyuan,, Taiwan	55	0	42	11	2	1	5	95.16%
62002	大漢溪社 Takoham River, Taipei County,, Taiwan	58	40	0	0	18	0	5	70.00%
83072	新北市福利旺社 New Taipei City Fu Li Wan,, Taiwan	17	8	5	4	0	0	2	75.00%
84950	新北市和平社 New Taipei City Peace,, Taiwan	23	6	13	4	0	0	5	85.60%
86676	北大光榮社 New Taipei City Beida Glory,Taiwan	31	19	8	0	4	2	3	89.00%
87392	新北國際網路社 E-Club of New Taipei International,, Taiwan	25	18	7	0	0	0	2	85.00%
87413	新北市世界社 New Taipei World,, Taiwan	25	11	10	0	4	1	4	72.00%
	新北市第四分區 小計 Sub Total	379	181	85	19	94	6	35	
26058	三重中央社 Sanchung Central,, Taiwan	47	47	0	0	0	3	3	95.74%
26817	三重南區社 Sanchung South, Taipei,, Taiwan	54	0	35	18	1	2	5	91.15%
83744	三重佰福社 Sanchung Bai-Fu,, Taiwan	18	8	6	0	4	2	2	85.71%
86352	新北光耀社 New Taipei City Light-up,, Taiwan	37	25	11	0	1	0	2	90.00%
	新北光耀明星衛星社	15	10	5	0	0	0	1	90.00%
87578	新北產經網路社 E-Club of New Taipei Inter-Industry,, Taiwan	30	20	10	0	0	0	2	93.20%
	新北市第五分區 小計 Sub Total	201	110	67	18	6	7	15	
24676	林口社 Lin Kou,, Taiwan	95	49	0	0	46	4	4	78.59%
30769	五股社 Wu Ku,, Taiwan	102	59	0	0	43	2	5	85.62%
68019	五股金鐘社 Wu Ku Jin Jong,, Taiwan	74	41	0	0	33	0	5	75.15%
83864	新北市新世代社 New Taipei City New Generations,, Taiwan	37	17	8	3	9	-3	5	70.37%
85733	林口幸福社 Formosa Happiness, New Taipei City,, Taiwan	36	22	5	2	7	1	2	65.00%
	新北市第六分區 小計 Sub Total	344	188	13	5	138	4	21	

出席統計

扶輪社 ID	Rotary Club of	2017/8/31 (含眷屬)	男社友	女社友	尊眷社友	寶眷社友	增減數 (含眷屬)	例會次數	出席率%	
21063	土城社	Tucheng,, Taiwan	59	57	0	0	2	2	4	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central,, Taiwan	142	74	0	0	68	4	5	76.00%
51288	三峽社	San Hsia,, Taiwan	93	50	0	0	43	5	4	87.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County,, Taiwan	75	0	50	18	7	0	5	82.00%
	土城山櫻尚豪衛星社	Rotary Satellite Club of Tucheng Sanyin Excellent	15	15	0	0	0	0	1	90.00%
85870	三峽北大菁英社	Sanhsia Beida Elite,, Taiwan	50	21	16	4	9	3	4	75.00%
87677	土城東區社	Tucheng East,, Taiwan	52	32	0	0	20	7	4	86.00%
88265	新北城星社	New Taipei City Star	37	26	11	0	0	5	2	93%
新北市第七分區		小計 Sub Total	523	275	77	22	149	26	29	
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang,, Taiwan	140	77	0	0	63	2	5	93.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin,, Taiwan	22	0	17	1	4	0	2	91.00%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei,, Taiwan	52	0	30	17	5	0	5	96.00%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An,, Taiwan	28	17	0	0	11	0	3	90.00%
88231	新北市陽光社	New Taipei City Yang-Guang,Taiwan	46	20	21	3	2	0	2	92.00%
	新北市三重南欣衛星社	Satellite Club of Sanchung Nan Shin New Taipei City	9	0	9	0	0	0	1	91.00%
新北市第八分區		小計 Sub Total	297	114	77	21	85	2	18	
50940	五工社	Wu Kung,, Taiwan	146	86	0	0	60	0	5	68.84%
52173	泰山社	Taishan, Taipei,, Taiwan	54	33	0	0	21	0	3	79.30%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily,, Taiwan	42	0	25	14	3	0	2	75.00%
81862	頭前社	Toucian,, Taiwan	71	41	0	0	30	2	4	77.10%
87192	新北圓桌社	New Taipei Newlife,, Taiwan	22	12	9	1	0	0	2	65.00%
新北市第九分區		小計 Sub Total	335	172	34	15	114	2	16	
24255	蘆洲社	Lu Chou,, Taiwan	81	45	0	0	36	0	5	90.00%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang,, Taiwan	47	25	0	0	22	0	4	83.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian,, Taiwan	51	0	27	0	24	0	4	82.00%
83705	3490地區網路社	E-Club of District 3490,, Taiwan	35	23	0	0	12	0	2	40.00%
88385	新北荒野社	ROTARY CLUB OF New Taipei Wilderness	31	19	5	1	6	0	2	70.00%
新北市第十分區		小計 Sub Total	245	112	32	1	100	0	17	
16372	基隆社	Keelung,, Taiwan	55	30	1	0	24	0	5	81.60%
16374	基隆南區社	Keelung South,, Taiwan	46	29	0	0	17	0	4	72.30%
16373	基隆東區社	Keelung East,, Taiwan	65	31	6	3	25	2	4	92.07%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast,, Taiwan	57	39	0	0	18	0	7	80.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest,, Taiwan	63	34	0	0	29	0	5	75.88%
51281	基隆中區社	Keelung Central,, Taiwan	57	31	0	26	0	0	5	83.26%
87463	新北北海岸社	New Taipei Northern Coast,, Taiwan	16	9	7	0	0	0	3	70.00%
88448	基隆永昌扶輪社	Keelung yong chang	26	21	5	0	0	0	3	63.00%
88485	新北瑞芳社	Ruifang New Taipei City	22	22	0	0	0	0	3	50.00%
基隆分區		小計 Sub Total	407	246	19	29	113	2	39	
16371	宜蘭社	Ilan,, Taiwan	95	52	0	0	43	-1	5	65.74%
16359	礁溪社	Chiao-His	33	21	1	1	10	2	4	81.82%
16403	頭城社	Toucheng	22	15	2	0	5	0	5	74.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West,, Taiwan	58	43	5	0	10	0	4	80.00%
27665	宜蘭東區社	Ilan East,, Taiwan	40	21	8	2	9	3	4	86.20%
29288	宜蘭南區社	I-Lan South,, Taiwan	52	27	2	2	21	10	4	81.82%
87283	宜蘭北區社	Ilan North,, Taiwan	27	16	3	0	8	1	2	75.00%
宜蘭縣第一分區		小計 Sub Total	327	195	21	5	106	15	28	
16376	羅東社	Lotung,, Taiwan	70	34	6	5	25	0	5	89.13%
16381	蘇澳社	Suao,, Taiwan	134	70	0	0	64	1	5	89.56%
23630	羅東東區社	Lotung East,, Taiwan	51	29	0	0	22	2	5	85.71%
27244	羅東西區社	Lotung West,, Taiwan	110	42	15	13	40	-2	5	67.04%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central,, Taiwan	73	39	3	0	31	0	5	74.29%
宜蘭縣第二分區		小計 Sub Total	438	214	24	18	182	1	25	
16422	花蓮社	Hualien,, Taiwan	66	41	0	0	25	0	4	82.08%
16411	吉安社	Chian,, Taiwan	72	46	0	0	26	0	5	82.17%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast,, Taiwan	45	31	4	0	10	1	5	84.60%
30745	花蓮新荷社	New Hualien,, Taiwan	63	22	30	10	1	0	5	82.31%
花蓮縣第一分區		小計 Sub Total	246	140	34	10	62	1	19	
16482	玉里社	Yuli,, Taiwan	48	28	4	0	16	1	3	75.50%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour,, Taiwan	104	54	0	0	50	0	4	70.00%
16423	花蓮中區社	Hualien Central,, Taiwan	70	49	0	0	21	2	4	78.50%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan,, Taiwan	54	24	11	0	19	7	2	80.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung,, Taiwan	52	33	0	0	19	0	3	84.85%
花蓮縣第二分區		小計 Sub Total	328	188	15	0	125	10	16	
合計 Total			5503	2904	653	212	1734	79	364	

總監月刊 稿約

表彰服務·記錄感動·分享扶輪

2017-2018總監月刊特地規劃七個單元，希望這個屬於咱們的園地，能夠獲得大家的迴響，踴躍參與投稿。

- 一、**主題報導**(封面報導)：地區性大型活動之照片與心得。
- 二、**扶輪動態**(人氣動態)(分區焦點)(地區與分區活動)：各分區及各社的重要活動報導，或是各社在扶輪生活中具有特別意義的活動記錄，請投稿者附1~2張圖片(高解析度)，加上300字內之文章。
- 三、**社會服務**(扶輪視野)(各社分享)：參與扶輪、服務扶輪等各分區及各社之社會或社區服務，經歷扶輪各項服務工作的體認、闡揚與經驗實踐的心得分享。
- 四、**預見風采**(動向預告)(活動預告)：總社、地區、分區、各社次月重大活動，想藉此和地區各社分享者。
- 五、**扶輪聯誼**：各社之兄弟姊妹友好社間或社內的聯誼精彩活動報導。
- 六、**樂享人生**：各分區及各社邀請各領域達人，分享在不同領域的專業知識科普及生活品味、啟迪人性光輝面、雋永人生或對新進社友進行邀稿、專訪報導，或趣味新知、技藝、攝影、詩歌、小品…等頗有欣賞價值之作品。
- 七、**扶輪知識**：

◎ 每月10日出刊，前一月20日截止收稿。

◎ 圖文稿件：

1頁約800字；或1張圖 + 500字；或2張圖 + 300字。

◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字(內)說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度 1MG以上。

◎ 注意事項：

1. 本月刊每月準時出刊，逾期則延期處理或捨稿，感謝您的合作。
2. 稿件編輯委員有取捨與增刪修改編輯權，同一服務活動項目請勿重複投稿。
3. 稿件請註明姓名、社內稱呼、所屬扶輪社、照片(請附說明)、電話。來稿若不獲採用，恕不奉覆，也不退稿。投稿恕無稿費。

總監月刊
稿約

來稿請寄：

《總監月刊》專屬E-mail：ri3490.gov1718@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦公室，執行秘書 李玲珠

電話：03-957-2097 0932-265-254

地址：宜蘭縣羅東鎮忠孝路91號

Rotary
District 3490



ROTARY:
MAKING A
DIFFERENCE
扶輪改善世界

結合本鄉本土愛心
照顧本鄉本土弱勢

扶輪傳愛

愛·傳遞 慈善音樂餐會

協助植物人雙軌服務：在院安養和到宅服務

讓愛轉動

邀請您為愛再搖滾一次！



愛心專線

(03)9533-468

時間：106/11/26 日 18:00

地點：宜蘭龍園會館

(宜蘭市林森路2號)



主辦單位：宜蘭扶輪社

協辦單位：

花蓮扶輪社/台北北海扶輪社/羅東扶輪社/蘇澳扶輪社/礁溪扶輪社/

頭城扶輪社/宜蘭西區扶輪社/羅東東區扶輪社/羅東西區扶輪社

宜蘭東區扶輪社/宜蘭南區扶輪社/羅東中區扶輪社/宜蘭北區扶輪社

愛心處處飄~

受贈單位：創世基金會

勸募字號：衛部教字第1061360930號